Сѣсть, *v. n.* 1. sich setzen, sich niedersetzen, sich niederlassen; – за столъ, sich zu Tische setzen, sich zum Essen setzen; – на мель, auf die Sandbank gerathen; пыль сѣла на стѣна́хъ, der Staub hat sich an den Wänden gesetzt; 2. (von der Sonne:) untergehen; 3. (vom Tuche beim Detatiren:) einlaufen.

Сѣтка, Сѣточка, –и, *f.* (*dim.* Сѣть), Netzchen; Theesiebchen, *n.*

Сѣтный, Сѣточный, *a.* Netz-.

Сѣтованіе, –я, *n.* Trauern, Wehklagen, *n.*, Bekümmerniß, Betrübniß, *f.*

Сѣтовать, *v. a.* trauern, wehklagen, sich grämen, sich betrüben (о чёмъ, über etwas oder um etwas.)

Сѣточ-никъ, –а, *m.*, **-ница**, –ы, *f.* Netzstricker, *m.*, Netzstrickerin, *f.*

Сѣтчатокрылый, *a. H. n.* mit netzförmigen Flügeln; -лыя насѣкомыя, die Netzflügler, *m. pl.*

Сѣтчатый, *a.* netzförmig; -тая перепо́нка (въ глазу́), Netzhaut (im Auge), *f.*

Сѣточный, *a.* vom Netze, Netz-.

Сѣть, –и, *f.* Netz, *n.*; Falle, Schlinge, *f.*, Fallstricke, *m. pl.*

Сѣча, Сѣчь, –и, *f.* Hauen, *n.*; Schlacht, *f.*, Blutbad, *n.*; die ehemaligen Wohnungen der saporoger Kosaken, *f. pl.*

Сѣче́ніе, –я, *n.* Hauen, Hacken, Peitschen, *n.*

Сѣченый, *part. p.* geschnitten, gehauen, gehackt, mit Ruthen gepeitscht.

Сѣчень, –я, *m.* (alter Name des [Monats) Januar, *m.*

Сѣчиво, –а, *n.* *Eccl. sl.* Beil, *n.*, Art, Streitaxt, *f.*

Сѣчка, –и, *f.* Schneideeisen, *n.*; Häcksel, Häckerling, *m.*

Сѣчь, *v. a.* schneiden, hauen, hacken, zerhacken; peitschen, hauen, streichen; hauen, behauen; – ропа́ну, Fleisch hacken; – ло́зами, mit Ruthen hauen, mit Ruthen streichen; **-ся**, *v. r.* sich herumhauen; sich geißeln; (von Haaren:) sich spalten; (von Stoffen:) brechen; sich fasen.

Сѣлка, –и, *f.* Säetuch, *n.*, Säesack, *m.*

Сѣять, *v. a.* säen; beuteln, sichten, sieben; **-ся**, *v. p.* gesäet werden; gebeutelt, gesiebt werden.

Сѣянецъ, –нца, *m.* *Bot.* aus Samen gezogener Lauch, *m.*

Сѣяніе, –я, *n.*, **Сѣятва**, –ы, *f.* *Eccl. sl.* Säen, *n.*

Сѣянный, *part. p.* gesäet; gesichtet, geschwungen.

Сѣятель, –я, *m.* Säemann, *m.*

Сѣятельный, *a.* zum Säen; zum Beuteln dienend.

Сюда́, Сюди́, *ad.* hierher, hier.

Сюду́, Сюду, *ad.* *Eccl. sl.* (auf jeder Seite), auf beiden Seiten.

Сага́ть, Са́гнуть, *v. a.* (vom Feuergewehr:) reichen, tragen.

Са́кнуть, *v. n.* versiegen, vertrocknen.

Сякъ, и такъ, и сякъ, *ad.* auf allerlei Art, auf alle mögliche Art.

Сямъ, *ad.* dort, da; тамъ и сямъ, hier und da.

Т.

Та, v. Тотъ.

Таба-ке́рка, (*dim.* -ке́рочка), –и, *f.* Dose, Tabaksdose, Schnupftabaksdose (Tabatiere), *f.*; **-ке́рочникъ**, –а, *m.* Tabaksdosenmacher, *m.*; **-ке́рочный**, *a.* von der Tabaksdose.

Таба́къ, –а́, *m.* (*dim.* Табачо́къ), Tabak, *m.*

Табала́, –и́, *f.* *vu.* (gebräuchl. nur:) **Табалу́ бить**, müssig sein, müssig gehen.

Таба́ненье, –я, *n.* *vu.* Rudern gegen den Lauf des Stromes von einer Seite, *n.*

Таба́нить, *v. a.* von der einen Seite gegen den Lauf des Stromes rudern.

Табарга́нъ, –а, *m.* *H. n.* Erdhase (in der Gegend des Irtisch), *m.*

Таба́чникъ, Таба́чникъ, –а, *m.*, **Таба́чница**, –ы, *f.* Tabakskrämer, *m.*, Tabakskrämerin, *f.*; Tabaksschnupfer, Tabakraucher, *m.*, -in, *f.*

Таба́чный, *a.* von Tabak; Tabak-.

Та́бель, –и, *f.* Liste, Tabelle, *f.*, Verzeichniß, *n.*

Та́бельный, *a.* von der Liste, von der Tabelle; Tabellen-.

Табли́ца, –ы, *f.* (*dim.* Табли́чка), Tafel, Rechentafel; Tabelle, *f.*; – умноже́нія, Multiplication, *f.*

Та́бориться, *v. n.* kampiren, bivouakiren.

Та́боръ, –а, *m.* Lager, Feldlager, *n.*

Табу́нный, *a.* von der Heerde [Pferde.

Табу́нъ, –а́, *m.* Heerde Pferde, *f.*

Табу́нщикъ, –а, *m.* Hüter einer Heerde von Pferden, *m.*

Табле́и, –е́й, *f. pl.* Triktrak; Tokkatille (Bretspiel), *n.*

Табле́йный, *a.* vom Triktrak; vom [Tokkatille.

Та́волга, –и, *f.* *Bot.* Spierstrauch, *m.*, Spierstaude, *f.*

Та́положникъ, –а, *m.* Spierstrauch, *m.*; Spierstrauchgebüsch, *n.*

Та́положный, Та́воложаный, *a.* vom Spierstrauch.

Тавре́ный, *part. p.* (von Pferden:) gezeichnet, gebrannt mit einem glühenden Eisen.

Таври́ть, *v. a.* ein Pferd brennen, zeichnen (mit dem Gestütezeichen).

Табро́, –а́, *n.* eingebranntes Gestütezeichen, *n.*

Тага́нный, *a.* vom Dreifuße.

Тага́нъ, –а, *m.* (*dim.* Тага́нецъ, Тага́нчикъ), Dreifuß, *m.*, Feuerbock, *m.*

Тага́сы, –овъ, *f. pl.* eine Art großer Netze zum Fischfange im Winter, *n. pl.*

Та́ежные, *s. m. pl.* (auf Kamtschatka:) die zinsbaren Leute, die in Wäldern und Bergen wohnen.

Таёмъ, v. Тайко́мъ.

Таёніе, –я, *n.* Verhehlen, *n.*

Та́же, v. *sub*: То́тже.

Таза́ніе, –я, *n.* *vu.* Schelten, *n.*, Verweis, Wischer, *m.*

Таза́ть, *v. a.* *vu.* schelten, ausschelten, ausfilzen.

Тазо́вый, *a.* vom Waschbecken; -вая мѣдь, Messing, *n.*

Тазъ, –а, *m.* (*dim.* Та́зикъ, *au.* Тазе́ще), Waschbecken, *n.*

Тай, *ad.* *Eccl. sl.* **Тайко́мъ**, *ad.* heimlich, insgeheim.

Та́йникъ, –а, *m.*, **Та́йница**, –ы, *f.* *Eccl. sl.* einer, der (eine, die) um ein Geheimniß weiß.

Тайни́чный, *a.* unehelich.

Тайни́чищъ, –а, *m.* uneheliches Kind, *n.*, Bastard, *m.*

Та́йна, –ы, *f.* Geheimniß, *n.*, Heimlichkeit, *f.*; Sacrament, *n.*; Святы́я Та́йны, die Sacramente.

Та́йная, *s. f.* geheimes Gericht, *n.*; – ве́черя, heiliges Abendmahl, *n.*

Тайни́къ, –а́, *m.*, **Тайничёкъ**, –чка́, *m.* Schlupfwinkel, *m.*; Netz (*n.*) zum Vogelfange.

Та́йничанье, –я, *m.* Geheimniß, *n.*, Heimlichkeit, *f.*

Та́йничать, *v. n.* heimlich thun, den Geheimnißvollen spielen.

Тайно-бра́чіе, –я, *n.* *Bot. T.* Kryptogamie, *f.*; **-бра́чный**, *a.* *Bot. T.* kryptogamisch.

Тайновѣ́децъ, –дца, *m.* *Eccl. sl.* Herzensforscher, Herzenskundiger (Gott); Vertrauter (eines Monarchen, eines Großen), *m.*

Та́йность, –и, *f.* Geheimniß, *n.*, Heimlichkeit, *f.*

Та́йственность, –и, *f.* Geheimnißkrämerei, *f.*, Mysticismus, *m.*

Та́йственный, *a.* geheimnißvoll, mystisch.

Та́инство, –а, *n.* Geheimniß (in der Religion); Sacrament, *n.*

Та́йный, *a.* geheim, heimlich, verborgen; -ное свида́ніе, heimliche Zusammenkunft, *f.*; -ный совѣ́тникъ, Geheimer Rath, *m.*

Тайть, *v. a.* verhehlen; verheimlichen; verbergen, geheim halten, verschweigen; – что отъ кого́, etwas vor einem verhehlen, verschweigen; – свое́ и́мя, seinen Namen verschweigen; **-ся**, *α)* *v. r.* sich verbergen mit etwas, etwas verheimlichen, geheimhalten, sich (*dat.*) nichts merken lassen; sich verbergen, sich verstekken; *β)* *v. p.* verhehlt, verheimlicht, verborgen werden.

Та́кало, –а, *m.*, v. Та́кальщикъ.

Та́каль-щикъ, –а, *m.*, **-щица**, –ы, *f.* Bejaher, Jabruder, *m.*, Bejaherin, Jaschwester, *f.*

Та́канье, –я, *n.* Jasagen, Bejahen, *n.*

Та́кать, *v. n.* Alles bejahen, zu Allem „ja" sagen.

Таке-ла́жить, **Отакела́жить**, *v. a.* takeln, betakeln; **-лажейстеръ**, –а, *m.* Takelmeister, *m.*; **-ла́жная**, –ой, *s. f.* Werkstatt des Takelmeisters, *f.*; **-ла́жный**, *a.* von der Takelage, vom Takelwerk; **-ла́жъ**, –а, *m.* Takelwerk, *n.*, Takelage, *f.*

Та́кже, (**Та́кожде, Та́коже**), *ad.* auch, gleichfalls, ebenso, ebensowol.

Такій, (-кóй), *pron. & a.* solcher; dergleichen; der und der.
Та-кійже, (-кóйже), *a.* derselbe, ein solcher.
Тáко, v. Такъ.
Такóвскій, *a.* ein solcher, so einer (etwas verächtlich).
Таковый, (-вóй), *a.*, **Такóвъ**, *a.* ein solcher, so, derjenige; таковýйже, der nämliche, eben so.
Тáкса, -ы, *f.* Taxe, *f.*
Таксóванный, *part. p.* geschätzt, taxirt.
Таксовáть, *v. a.* schätzen, taxiren.
Тáкта, -ы, *f.*, **Тактъ**, -а, *m. Mus.* Takt, *m.*
Тáктика, -и, *f.* Taktik, *f.*
Тáктикъ, -а, *m.* Taktiker, *m.*
Тактúческій, *a.* taktisch.
Тактъ, v. Тáкта.
Такъ, *ad.* so, folgendermaßen; eben so, eben sowohl; ja; so, so sehr; nur so, so hin, ohne Absicht; всё такъ, alles so, ganz wohl, alles richtig, ganz recht; не такъ, nicht so, nicht recht; такъ сказáть, so zu sagen.
Талáй, -я, *m.* Talai, *m.*, Art Hase in den Gegenden am Baikal, und in der Wüste Kobi, *m.*
Талáнить, v. Тавáнить.
Талáниться, v. Поталáниться, *v. r. impers.* (комý), gelingen.
Талáнтъ, -а, *m.* natürliche Gabe, Naturgabe, *f.*, Talent, *n.*
Талáнъ, -а, *m. vu.* Glück, *n.*
Тáлеръ, -а, *m.* Thaler, *m.*
Талисмáнъ, -а, *m.* Talisman, *m.*
Тáлія, -и, *f.* Taille, *f.* (beim Kartenspiel).
Талмудúстъ, -а, *m.* Talmudist (Jude der den Talmud annimmt), *m.*
Талмудúческій, *a.* talmudisch.
Тáлмудъ, -а, *m.* Talmud (jüdisches Gesetzbuch), *m.*
Талóвый, *a.* von der Sahlweide.
Талъ, -а, *m. Bot.* Sahlweide, *f.*
Тáлый, *a.* geschmolzen, aufgethaut.
Таль, -и, *f.* Thauwetter; das Aufgethaute, *n.*; (auf Schiffen:) Hisse, Zugwinde, *f.*
Тáлька, -и, *f.* Strähne, *f.*, Strähn, *m.*
Талькъ, -а, *m.* Talk, Talkstein, *m.*
Тáльникъ, -а, *m. Bot.* Sandweide, *f.*; Strauchwerk, Gesträuch, *n.*
Тамарúндовый, *a.* von Tamarinden.
Тамарúндъ, -а, *m. Bot.* Tamarinde, *f.*
Тамóвка, -и, *f.* Billardspiel (*n.*), wo man in der Partie bis 60 zählt.
Тамгá, -ú, *f.* Stempel; Zoll (*pl.* Zölle), *m.*
†**Тамжúть**, *v. a.* stempeln.
Тáмо, v. Тамъ.
Тамóженникъ, -а, *m.* Zolleinnehmer, Zollbeamter, *m.*
Тамóженное, -аго, *s. n.* Zoll (*pl.* Zölle), *m.*
Тамóженный, *a.* zum Zolle gehörig, Zollamts-; Zoll-.
Тамóжня, -и, *f.* Zoll, *m.*, Zollamt, Zollhaus, *m.*
Тáмошній, *a.* dortig, dasig.
Тамъ, **Тáмо**, *ad.* da, dort; тáмъже, *ad.* eben da, an demselben Orte.
Тáнгенсъ, -а, *m. Mathem.* Berührungslinie, Tangente, *f.*
Танцмéйстеръ, -а, *m.* Tanzmeister, Tanzlehrer, *m.*
Танцовáльный, *a.* zum Tanze gehörig.
Танцовáніе, -я, *n.* Tanzen, *n.*
Танцовáть, *v. n.* tanzen.
Танцóвщикъ, -а, *m.* Tänzer, *m.*
Танцóвщица, -ы, *f.* Tänzerin, *f.*
Тан-цóрка, -и, *f.* 1. geschickte Tänzerin; 2. Bühnen-, Ballettänzerin, *f.*; -цóръ, -а, *m.* 1. geschickter Tänzer; 2. Bühnen-, Ballettänzer, *m.*
Тантá, -ú, *f.* Abendröthe, *f.*, *Milit.* - ýтренняя, Reveille (des Morgens), *f.*; - вечéрняя, Zapfenstreich, *m.*
†**Тáра**, -ы, *f.* Art Fahrzeug, *n.*
Тарá, -ú, *f.* (bei den Kaufleuten:) Tara, *f.*
Тарáбарской, *a.*, **-ски**, *ad.* kauderwälsch; unverständlich, unleserlich.
Тарабáрщина, -ы, *f.* Gekritzel, *n.*, unleserliche Schrift, *f.*
Тараканій, *a.* von der Schabe.
Тараканёнокъ, -нка, *m. dim.* kleine Schabe, *f.*
Таракáнъ, -а, *m. H. n.* (*dim.* Таракáнчикъ, Таракáшекъ), Schabe, *f.*, Kakerlak, *m.*
Тарáнная кость, *f.* Knöchel am Fuße, *m.*
Тарáнушка, -и, *f. Bot.* Art sibirischer Johannesbeerstrauch, *m.*
Тарáнъ, -а, *m.* Mauerbrecher, Sturmbock (der Alten), *m.*
Тарáнь, -и, *f. H. n.* Zärthe, Wimba (eine Karpfenart), *f.*
Тарáса, -ы, *f. pl.* 1. ein mit Erde gefüllter Kasten [als Schutzmittel während der Belagerung einer Stadt], *m.*; 2. тарáсы, *pl.* (auf dem weißen Meere:) die auf flachen Stellen festsitzenden Eisschollen, (*f. pl.*) auf denen sich die Seehunde versammeln.
Таратáйка, -и, *f.* Art niedriger Wagen (*m.*) mit vier Rädern.
Таратóра, -ы, *s. c.* Schwätzer, Plauderer, *m.*, -in, *f.*
Таратóренье, -я, *n. vu.* geschwindes und alberneß Reden, Geplapper, *n.*
Таратóрить, **Протаратóрить**, *v. n.* geschwind und anhaltend albernes Zeug reden, plappern.
Таратóрка, -и, *f.* Schwätzerin, Plauderin, *f.*
Тарáщенье, -я, *n.* Aufsperren, Aufreißen (der Augen), *n.*
Тарáщить, **Вытаращить**, *v. a.* die Augen aufsperren, weit aufreißen, große Augen machen; -ся, *v. r.* anstaunen.
Тарéлка, -и, *f.* (*dim.* Тарéлочка), Teller, *m.*; Tellerchen, *n.*
Тарéлочникъ, -а, *m.* Korb zum Einlegen der Teller, Tellerkorb, *m.*
Тарéлочный, *a.* vom Teller.
Тарéль, -и, *f. Artill.* Bodenstück einer Kanone, *n.*
Тарúфный, *a.* vom Tarif.
Тарúфъ, -а, *m.* Tarif, *m.*
Тарлатáновый, *a.* von Tarlatane.
Тарлатáнъ, -а, *m.* Tarlatane (feine indische Leinwand), *f.*
Тарпáнъ, -а, *m.* wildes (in der Wildniß lebendes) Pferd, *n.*
Тáртаръ, -а, *m.* (адъ), Tartarus, *m.*, Unterwelt, Hölle, *f.*
Тархáнъ, -а, *m.* (tatar.) ehedem: ein Mann, der durch einen Freibrief (тархáнная грáмота, genannt) manche Vorrechte vor Anderen erhielt.
Тарчéвникъ, -а, *m.* Soldat (*m.*) der eine Tartsche trägt.
Тарчéвый, *a.* von der Tartsche.
Тарчъ, -а, *m.* Tartsche, *f.*; Rundschild, *m.* (bei den Alten).
Тáска, -и, *f.*, **Таскáніе**, -я, *n.* Ziehen, Schleppen, *n.*; дать тáску, einen bei den Haaren zerren, raufen.
Таскáть, **Тащúть**, **Тáскивать**, *v. a.* ziehen, schleppen; -ся, *a*) *v. p.* geschleppt, gezogen werden; *β*) *v. r.* * sich schleppen.
Таскóтня, -и, *f.* unnützes Herumlaufen, *n.*
Тасовáніе, -я, *n.* Kartenmischen, *n.*
Тасóванный, *part. p.* gemischt (von Karten).
Тасовáть, *v. a.* die Karten mischen.
Тасóвка, -и, *f.* Mischen (der Karten), *n.*
Татаýръ, -а, *m.* Riemen am Klöpfel einer Glocke, *m.*; Gürtel (*m.*) eines Mönchs.
Татóйна, -ы, *f. Eccl. sl.* gestohlenes Gut, *n.*
Тáтебный, **Тáтственный**, *a.* gestohlen.
Татúный, **Тáтскій**, *a.* vom Diebe; Diebs-.
Тáтски, *ad.* wie ein Dieb.
Тáтство, -а, *n.*, **Татьбá**, -ú, *f.* Diebstahl, *m.*
Тать, -и, *m. Eccl. sl.* Dieb (besonders Kirchendieb), *m.*
Татьбинá, -ú, *f.* gestohlene Sache, *f.*
Тáтебный, *a.* gestohlen.
Тáфельдéкеръ, -а, *m.* Tafeldecker, *m.*
Тафтýй, -я, *m.* Überzug (*m.*) über einen Bogen zum Schießen.
Тафтá, -ú, *f.* Taffet, *m.*
Тафтáный, *a.* taffeten, von Taffet.
Тахтýй, v. Тафтýй.
Тачáніе, -я, *n.* überwendliches Nähen, *n.*
Тáчанный, *part. p.* überwendlich genäht.
Тачáть, *v. a.* überwendlich nähen.
Тáчка, -и, *f.* überwendliche Naht, *f.*; Art Schiebkarren (*m.*) zum Fortschaffen der aus einem Schiffe ausgeladenen Waaren.
Тащéніе, -я, *n.* Schleppen, *n.*
Тáщенный, *part. p.* geschleppt, fortgezogen.
Тащúть, *v. a.* schleppen, fortziehen; -ся, *v. p. & r.* geschleppt werden; sich fortschleppen; v. Таскáть.
Тáя, -и, *f.* Umschlag oder Kasten zum Versenden der Waaren, *m.*
Тáяніе, -я, *n.* Aufthauen, Schmelzen, *n.*

Тáять, *v. n.* aufthauen, thauen, schmelzen (*v. n.*); лёдъ тáетъ, das Eis thaut, thaut auf; снѣгъ тáетъ, der Schnee thaut, schmilzt; –, *v. impers.* тáетъ на дворѣ, es thaut, es ist Thauwetter.

Тварóгъ, -á, *m.* Quark, Schmierkäse, *m.*

Тварóжиться, *v. r.* sich klümpern, klümperig werden.

Тварóжникъ, -а, *m.* (*dim.* Тварóжничекъ), Fladen von Quark, *m.*

Тварóжный, *a.* von Quark.

Тварь, -и, *f.* Geschöpf, *n.*, Creatur, *f.*

Твéрдень, **Твердéнекъ**, *a.*, **Твердéнько**, *ad.* ziemlich fest, ziemlich stark, ziemlich hart.

Твердéхонекъ, *a.* ganz hart, ganz fest.

Твердúть, *v. a.* auswendig lernen (memoriren); einprägen durch öfteres Wiederholen; wiederholen, oft sagen.

I. Твéрдо, *m.* slawonische Benennung des Buchstaben **Т**.

II. Твéрдо, *ad.* fest; standhaft; рѣкá стала твéрдо, der Fluß ist hart gefroren; твéрдо стоять въ своёмъ слóвѣ, fest bei seinem Worte bleiben; – читáть, ohne Anstoß lesen, nicht stocken; твéрдо пóмнить что, sich genau einer Sache erinnern.

Твердонáтость, -и, *f.* geringe Festigkeit, *f.*

Твердонáтый, *a.* etwas fest, etwas stark.

Твердодýшіе, -а, *n.* Standhaftigkeit, Seelenstärke, *f.*, fester Muth, *m.*

Твердодýшный, *a.* seelenstark, standhaft, fest, unerschüttert.

Твёрдость, -и, *f.* Festigkeit, Stärke, Dichtheit; * Festigkeit der Seele, Standhaftigkeit, *f.*

Твердыня, -и, *f.* *Eccl. sl.* Festung, Burg, *f.*

Твёрдый, (verk. Твердъ), *a.* fest, stark, hart, dicht; standhaft, fest (im Entschlusse ꝛc.), unerschütterlich; -дый кáмень, harter Stein, *m.*; -дое тѣло, fester, harter Körper, *m.*; -дая стѣнá, feste, dauerhafte Mauer, *f.*; * -дое намѣреніе, fester Entschluß, *m.*; -дая пáмять, starkes Gedächtniß, *n.*

Твердь, -и, *f.* Veste des Himmels, *f.*, Firmament, *n.*

Твердѣль, -я, *m.* *Eccl. sl.* Festung, *f.*, befestigter Platz, *m.*

Твердѣть, *v. n.* steif, hart werden, sich verhärten.

Твержéніе, -я, *n.* Auswendiglernen; Einprägen, *n.*

Твой, *pron.* dein.

Творéная ѝзвесть, *f.* eingerührter, gelöschter Kalk, *m.*

Творéніе, -я, *n.* Thun, Schaffen, *n.*; Schöpfung, *f.*; Werk, *n.*; Werke, *n. pl.*, Schriften, *f. pl.*

Творéный, *part. p.* geschaffen; gemacht.

Творéцъ, -рца, *m.* Schöpfer; Urheber; Verfasser, *m.*

Творúло, -а, *n.* Kalkäscher, *m.*, Kalkgrube der Maurer; Käseform, *f.*

Творúльный, *a.* von der Kalkgrube; von der Käseform.

Творúмый, *a.* was gemacht wird.

Творúтель, -я, *m.* Urheber, Stifter; Verfasser, *m.*

Творúтельница, -ы, *f.* Urheberin, Stifterin; Verfasserin, *f.*

Творúтельный падéжъ, *m.* *Gramm.* Instrumental oder Instrumental-Ablativ (auch Factiv genannt), *m.*

Творúть, *v. a.* schaffen, erschaffen; machen, thun; hervorbringen, erzeugen, tragen, bringen; – ѝзвесть, Kalk einrühren, anmachen; – хлѣбы, den Teig zu Broden kneten; **-ся**, *a)* *v. p.* geschaffen, erschaffen, gemacht werden; *Eccl. sl.* *β)* *v. r.* sich verstellen, sich stellen als ob...

Творóгъ, *etc.*, v. Тварóгъ, *etc.*

Твóрческій, *a.* von dem Schöpfer.

Театрáльный, *a.* theatralisch.

Теáтръ, -а, *m.* Theater, Schauspielhaus, *n.*

Тебѣ, *pron.* dir.

†**Тéза**, -ы, **Тéзя**, -и, *f.* Name, *m.*

Тéзка, -и, *f.* Namensvetter (der gleichen Namen mit einem Andern hat), *m.*

Тезоименúтство, -а, *n.* Namenstag (nur von hohen Personen), *m.*

Тéка, -и, *f.* Brieftasche, *f.*, Tschenbuch, *n.*

Тезоименúтый, *a.* der gleiches Namens ist.

Тéктоновъ, **Тéктонскій**, *a.* dem Zimmermann gehörig; des Zimmermanns.

Тéктонъ, -а, *m.* (griech. in der Bibel:) Zimmermann, *m.*

Текýчесть, -и, *f.* das Flüssige, *n.*, flüssiger Zustand, *m.*

Текýчій, *a.* laufend, rinnend; **Текýщій**, *part.* fließend, laufend, rinnend; -щій годъ, das laufende Jahr.

Телéга, v. Телѣга.

Телеграфúческій, *a.* telegraphisch.

Телеграфъ, -а, *m.* Telegraph, *m.*

Телёнокъ, -нка, *m.* (*dim.* Телёночекъ), Kalb, Kälbchen, *n.*

Телéцъ, -льца, *m.* junger Ochs; *Astron.* der Stier (Sternbild und Zeichen im Thierkreise), *m.*

Телúться, **Отелúться**, *v. r.* kalben, ein Kalb zur Welt bringen.

Телúца, -ы, **Тéлка**, -и, *f.* (*dim.* Тéлочка, Тéлушка), Kalbe, Färse (Kuh, die noch nicht gekalbt hat), *f.*

Тéльчій, v. Телячій.

Телѣга, -и, *f.* Bauerwagen, Fuhrmannswagen, *m.*

Телѣжка, -и, *f.* (*dim.* von Телѣга), kleiner Bauerwagen oder Fuhrmannswagen; Schiebkarren, Schubkarren, *m.*

Телѣжникъ, -а, *m.* der Bauerwagen macht, Wagner; Kärrner, *m.*

Телѣжный, *a.* zum Bauerwagen gehörig.

Теля, -лятн, *n.* Kalb (gewöhnlich Телёнокъ, *qu. v.*), *n.*

Телятина, -ы, *f.* Kalbsfleisch, *n.*; жáреная –, Kalbsbraten, Kälberbraten, *m.*

Телячій, (*Eccl. sl.* Тельчій), *a.* vom Kalbe, Kalbs-; -чья головá, Kalbskopf, *m.*

Тéма, -ы, *f.* (griech.) Thema, *n.*

Темлáкъ, -а, *m.* Degentroddel, *f.*

Тéмная водá, *f.* *Med.* der schwarze Staar (Augenkrankheit), *m.*

Темнúца, -ы, *f.* Kerker, *m.*, Gefängniß, *n.*

Темнúчникъ, -а, *m.* Gefangener, Eingekerkerter, *m.*

Темнúчный, *a.* zum Gefängnisse gehörig.

Тёмно, *ad.* finster, (düster), dunkel; –, *v. impers.* es ist dunkel.

Темно-бýрый, *a.* (von Pferden:) dunkelbraun; **-вáтость**, -и, *f.* geringe Dunkelheit, *f.*; **-вáтый**, *a.* etwas dunkel; **-гнѣдый**, *a.* (von Pferden:) kastanienbraun; **-жёлтый**, *a.* dunkelgelb; **-зелёный**, *a.* dunkelgrün; **-крáсный**, *a.* dunkelroth; **-рýсый**, *a.* (каштáноваго цвѣта), kastanienbraun; **-рыжій**, *a.* dunkelfuchsroth; **-жая лóшадь**, Brandfuchs, *m.*; **-сѝній**, *a.* dunkelblau; **-сѣрый**, *a.* (von Pferden:) dunkelgrau.

Темнотá, -ы́, **Тёмность**, -и, *f.* Dunkelheit, Finsterniß, *f.*, Dunkel, *n.*

Темноцвѣтный, *a.* von dunkler Farbe, dunkelfarbig.

Тёмный, (verk. Тéменъ), *a.* dunkel, finster, düster; dunkelfarbig; * dunkel, undeutlich, unverständlich.

Темнѣется, *v. impers.* es erscheint dunkel, zeigt sich dunkel.

Темнѣть, *v. n.* finster, dunkel, düster werden, sich verdunkeln, sich verfinstern.

Темпераméнтъ, -а, *m.* Temperament, *n.*

Температýра, -и, *f.* Temperatur, *f.*

Тéмпо, *s. indecl.* *Mus.* Tempo, *n.*

Темпъ, -а, *m.* *Milit.* Tempo, *n.*

Тéмя, -и, *f.* (*dim.* Темячко), *n.* Wirbel (auf dem Kopfe), Scheitel, *m.*; * *fa.* пóбить кого́ на тéмячкѣ, einen sehr lieben, einen auf den Händen tragen.

Тéмянный, *a.* vom Wirbel, vom Scheitel.

Тенáль, -и, **Тенáлія**, -и, *f.* *Fortf.* Zangenwerk, *n.*

Тенéтный, *a.* vom Jägergarne.

Тенетó, -á, *n.* (*dim.* Тенетцó), тенéта, *n. pl.* Jägergarn, *n.*

Тенéтчикъ, -а, *m.* Jäger, welcher das Garn aufstellt, *m.*

Тензýй, -я, *m.* Art rothes, gelbes oder schwarzes, nach Bisam riechendes Niesepulver, das aus China kommt, *n.*

Тенорúстъ, -а, *m.* Tenorist, Tenorsänger, *m.*

Тенóръ, -а, *m.* Tenor, *m.*, Tenorstimme, *f.*

Теократúческій, *a.* theokratisch.

Теократія, -и, *f.* Theokratie, *f.*

Теорéма, -и, *f.* Lehrsatz, *m.*, Theorem, *n.*

Теорéтикъ, -а, *m.* Theoretiker, *m.*

Теоретúческій, *a.*, **-ски**, *ad.* theoretisch.

Теóрія, -и, *f.* Theorie, *f.*

Теперешній, *a.* jetzig, gegenwärtig, heutig.

Тепéрь, *ad.* jetzt.

Тепле́нькій, *a.*, **-ко**, *ad.* ziemlich warm. [ziemlich warm.

Тепле́нько, *v. impers.* es ist

Те́плить, Зате́плить, *v. a.* ein Wachslicht oder eine Lampe vor einem Heiligenbilde anzünden; **-ся**, *v. p.* angezündet werden.

Теплица, -ы, *f.* Treibhaus, (warmes) Gewächshaus, *n.*

Теплицы, *f. pl.* warme Bäder, *n. pl.*

Тепли́чный, *a.* zum Treibhause gehörig, Treibhaus-.

I. Тепло́, -а́, *n.* (*dim.* Тепле́нько), *ad.* warm; es ist warm.

II. Тепло́, -а́, *n.* Wärme, *f.*

Теплова́тость, -и, *f.* geringe Wärme, *f.*

Теплова́тый, *a.* etwas warm, lau.

Теплова́я, -ой, *s. f.* Rauchfanggeld, *n.*, Rauchzins (eine Abgabe, die ehedem von jedem Hause gegeben wurde), *m.*

Тепломе́ръ, -а, *m.* Thermometer, *n.*, Wärmemesser, *m.*

Теплота́, -ы́, *f.* (kirchl.) laues Wasser (*n.*), welches vor dem Genusse des heil. Abendmahls in eine Schale gegossen wird.

Теплотво́рный, *a.* vom Wärmestoff. [*m.*

Теплотво́ръ, -а, *m.* Wärmestoff,

Те́плый, (verk. Теплъ), *a.* warm; * inbrünstig, warm, heiß, eifrig; **-плый покой**, warme Stube, *f.*; **-плыя во́ды**, warme Bäder, *n. pl.*; **-плыя слёзы**, heiße Thränen, *f. pl.*; **-плыя моли́твы**, inbrünstige Gebete, *n. pl.* [Hitze, *f.*

Тепли́нь, -и, *f. vu.* zu große

Теплѣ́ть, *v. n.* warm werden.

Терапевти́ческій, *a.* therapeutisch.

Тера́пія, -и, *f.* Therapie, Heilkunde, *f.*

Тереблёніе, -я, *n.* Raufen, Reißen, Zupfen, *n.*

Тере́бленный, *part. p.* gerauft, gerissen, gezupft.

Тереби́ть, *v. a.* ziehen, zaufen, zupfen, reißen, raufen; - кого́ за́ волосы, einen bei den Haaren zaufen; **-ся**, *v. p.* gezaust, gerauft, gezupft werden.

Тереви́нъ, Тереби́нтъ, -а, *m. Bot.* Terpentinbaum, *m.* [*n.*

Тередо́реніе, -я, *n.* Drucken,

Тередо́рить, *v. a.* drucken.

Тередо́рщиковъ, Тередо́рщичій, *ad.* dem Drucker gehörig; vom Drucker. [*m.*

Тередо́рщикъ, -а, *m.* Drucker,

Те́ремный, *a.* vom Belvedere.

Те́ремъ, -а, *m.* (*dim.* Теремо́къ), Erkerzimmer, *n.*; Dachkammer, *f.*; Belvedere, *n.*

Тере́ть, *v. a.* reiben, zerreiben; einreiben, schmieren; abwischen, scheuern; **-ся**, *α*) *v. r.* sich reiben, sich zerreiben; sich abreiben, durch Reiben abnutzen; *β*) *v. p.* gerieben, zerrieben werden; * - о́коло чего́, um einen herum sein, einem den Hof machen; тере́ть кра́ски, Farben reiben; - ма́зью, mit einer Salbe einreiben; но́гу трётъ сапого́мъ, der Stiefel drückt den Fuß; тере́ть терпуго́мъ, пи́лкою, abhobeln, abfeilen.

Терза́ніе, -я, *n.* Zerreißen, *n.*

Терза́тель, -я, *m.* Peiniger, Quäler, *m.*

Терза́ть, *v. a.* zerreißen (на пр. волкъ терза́етъ о́вцу, der Wolf zerreißt ein Schaf; * со́вѣсть терза́етъ, das Gewissen nagt, peinigt; печа́ль терза́етъ се́рдце, der Kummer zerreißt das Herz, nagt am Herzen); nagen, plagen, quälen, peinigen; **-ся**, *v. p.* zerrissen werden; genagt, gequält werden.

Тёрка, -и, *f.* Reibeisen, *n.*

Терминоло́гія, -и, *f.* Terminologie, *f.*

Те́рминъ, -а, *m.* (*terminus technicus*), Kunstausdruck, *m.*; v. Тепломѣ́ръ. [ter, *m.*

Термоме́тръ, -а, *m.* Thermome-

Терни́стый, *a.* dornig, voll Dornen, mit Dornen bewachsen.

Те́рніе, -я, *n.* Dornen, Dornenstrauch, *m.*

Терновни́ще, -а, *n.* mit Dornen bewachsene Stelle, *f.* [*m.*

Терно́вка, -и, *f.* Schlehenwein,

Терно́вникъ, -а, *m.* Dornengebüsch, Schlehengebüsch, *n.*

Терно́вый, *a.* von Schwarzdorn, von Schlehdorn; von Dornen; **-вый кустъ**, Dornenstrauch, Schlehenstrauch, *m.*; **-вый вѣнёцъ**, тернов вѣнецъ, Dornenkrone, *f.*; **-вая я́года**, Schlehe, *f.*

Тернъ, -а, *m. Bot.* Schwarzdorn, Schlehdorn, *m.*; Schlehe, *f.*

Те́рошный, *a.* von der Reibe, vom Reibeisen. [tin.

Терпенти́нный, *a.* von Terpen-

Терпенти́нъ, -а, *m.* Terpentin, *m.* [Toleranz, *f.*

Терпи́мость, -и, *f.* Duldung,

Терпи́мый, *a.* geduldet, tolerirt; erträglich. [sauer.

Те́рпкій, *a. Eccl. sl.* rauh, herb,

Те́рпкое, -аго, *s. n. Eccl. sl.* wilde (herbe) Weintraube, *f.*

Те́рпкость, -и, *f.* Herbe, Herbigkeit, *f.*

Те́рпнуть, Оте́рпнуть, *v. n.* erstarren, einschlafen (z. B. ein Arm, ein Bein).

Терпу́гъ, -а, *m.* (*dim.* Терпужо́къ), Feile, Raspel; Handsäge, *f.*

Терпу́жный, *a.* von der Raspel; von der Handsäge. [duld.

Терпѣли́во, *ad.* geduldig, mit Ge-

Терпѣливострастный, *a.* geduldig leidend, geduldig ertragend.

Терпѣли́вость, -и, *f.* Geduld, *f.*

Терпѣли́вый, *a.* geduldig.

Терпѣніе, -я, *n.* Geduld, *f.*; Dulden, Ertragen, *n.*

Терпѣ́ть, *v. a.* leiden, dulden, ausstehen, ertragen; - го́лодъ, Hunger leiden; - ну́жду, Noth leiden; - сту́жу, Kälte ertragen, Kälte ausstehen; - на кого́ долгъ, mit einem wegen Bezahlung einer Schuld Geduld haben, mit einem Schuldner Nachsicht haben; - кому́, einem nachsehen, mit einem Geduld haben.

Тёртый, *part. p.* gerieben; (v. *verb.* Тере́ть).

Те́рція, -и, *f.* Tertie, Terzie, *f.*

Тера́ніе, -я, *n.* Verlieren, *n.*; Verlust, *m.*

Тера́ть, Потера́ть, *v. a.* verlieren, einbüßen, um etwas kommen, einen Verlust erleiden; потера́ть имѣніе, sein Vermögen verlieren, um sein Vermögen kommen, sein Vermögen einbüßen; тера́ть вре́мя, die Zeit verlieren; **-ся**, *v. r.* sich verlieren, verloren gehen, wegkommen, abhanden kommen.

Теса́къ, -а, *m.* (*dim.* Теса́чокъ), *Milit.* Seitengewehr, *n.*

Теса́ніе, -я, *n.* Behauen, *n.*, Behauung, *f.* [gehauen.

Тёсанный, *part. p.* behauen, zu-

Теса́ть, *v. a.* behauen, zuhauen, aus dem Gröbsten bearbeiten; **-ся**, *v. p.* behauen, zugehauen werden.

Тесёмка, Тесёночка, -и, *f.* (*dim.* von Тесьма́), schmales Zwirnband, *n.* [Zwirnband.

Тесёночный, *a.* von schmalem

Тёска, -и, *f.* Behauung, *f.*

Тесла́, -ы́, *f.* (*dim.* Тесли́ца), тесло́, Art Zimmerbeil, *n.*

Тесьма, -и, *f.* (*dim.* Тесёмка), Zwirn- oder Wollenband, *n.*

Те́сменный, *a.* vom Zwirnbande.

Тесни́ца, -и, *f.* dünnes und schmales Bret, *n.*, Schindel, *f.*

Тесо́вый лѣсъ, *m.* Holz, das zu schmalen dünnen Bretern tauglich ist, *n.* [Frau Vater, *m.*

Тесть, -я, *m.* Schwiegervater, der

Те́стевъ, *a.* vom Schwiegervater.

Тёсъ, -а, *m.* glatt gemachte, gehobelte Breter; gefügte, einen Zoll dicke Breter (zu Dächern, Bekleidungen von Mauern ꝛc.), *n. pl.*

Тетеревиный, Тетеревый, Тетёрій, *a.* vom Birkhahne.

Те́теревъ, -а, *m.*, **Те́теря**, -и, *f. H. n.* (*dim.* Тетёрка), Birkhahn, *m.*, Birkhuhn, *n.*; глухо́й те́теревъ, Auerhahn, *m.*

Тетёрій, *a.* vom Birkhahne.

Тетёркинъ, *a.* von der Birkhenne.

Тете́ря, -и, *f.* (*dim.* Тетёрка), Birkhenne, *f.* [*f.*

Тетива́, -ы́, *f.* Sehne am Bogen,

Тётка, Тётушка, -и, *f.* Tante, Muhme, *f.* [Muhme.

Тёткинъ, *a.* von der Tante oder

Тетра́дь, -и, *m.* (*dim.* Тетра́дка, Тетра́дочка), Heft, *m.* (*n.*); въ тетра́дяхъ, brochirt, in Heften.

Техни́ческій, *a.* technisch.

Технологи́ческій, *a.* technologisch. [*f.*

Технологія, -и, *f.* Technologie,

I. Те́ча, -и, *f.* (*dim.* Те́чка), Brunst der Thiere, Brunstzeit, Wanderzeit (bei einigen Thiergattungen), *f.*

II. Те́ча, Течь, -и, *f.* Rinnen, Auslaufen, Ausrinnen, *n.*, Leck, *m.*

Тече́ніе, -я, *n.* Lauf; Verlauf; * Lebenslauf, *m.*, Lebensbahn, *f.*

I. Течь, -и, *f.*, v. Тéча.

II. Течь, *v. n.* fließen, rinnen; (von lecken Gefäßen:) laufen, rinnen; * (von der Zeit:) verfließen, verstreichen; (von Geschäften ꝛc.:) gut gehen, einen guten Fortgang haben.

Тёша, -и, *f.* (bei den großen Fischarten:) Theil vom Kiemen bis zum After, *m.*

Тёща, -и, *f.* Mutter der Frau, Schwiegermutter, *f.* [mutter.

Тёщинъ, *a.* von der Schwieger-

Тибрить, Подтибрить, Стибрить, *v. a. vu.* wegmausen, wegstibitzen.

Тивýнъ, v. Тíунъ.

Тига, *interj. vu.* ein Wort, um die Gänse zu rufen.

Тигель, -я, *m.* Schmelztiegel, *m.*

Тигельный, *a.* vom Schmelztiegel.

Тигрикъ, -а, *m.* Tigerkatze, *f.*

Тигрица, -ы, *f.* Tigerin, *f.*

Тигровый, *a.* vom Tiger.

Тигръ, -а, *m. H. n.* Tiger, *m.*

Тиканье, -я, *n.* Geschrei, Pfeifen des Spechtes, *n.*

Тикать, *v. n.* (vom Specht:) schreien, pfeifen. [lich.

Тиковый, *a.* zwillichen, von Zwil-

Тикъ, -а, *m.* Bettzwillich, Zwillich, *m.* [balken am Schiffe, *m.*

Тимберсъ, -а, *m. Mar.* Koppel-

Тимiáнный, *a.* vom Thymian.

Тимiáнъ, -а, *m. Bot.* Thymian, *m.*

Тимóновый, *a.* vom Kümmel.

Тимóнъ, v. Тминъ.

Тимпáнница, -ы, *f.* Cymbelschlägerin, *f.*

Тимпáнный, *a.* von der Cymbel.

Тимпáнъ, -а, *m. Eccl. sl.* Trommel, Pauke, Cymbel, Schellentrommel; Trommel im Ohre, *f.*

Тимьáнъ, v. Тимiáнъ.

Тинѣнiе, -я, *n. Eccl. sl.* Morast, Schlamm, *m.*

Тинѣнный, *a. Eccl. sl.* morastig, schlammig. [*n.*

Тина, -ы, *f.* Schlamm, *m.*, Moor,

Тинистый, *a.* voll Schlamm, schlammig.

Тиновáтость, -и, *f.* das Schlammige, Morastige, *n.*

Тиновáтый, *a.* etwas schlammig.

Типо-графáческiй, *a.* typographisch; **-грáфiя**, -и, *f.* Buchdruckerei; Buchdruckerkunst, *f.*; **-грáфическiй**, *a.* zur Buchdruckerei gehörig, typographisch; **-грáфщикъ**, -а, *m.* Buchdrucker, Buchdruckereibesitzer, *m.*; **-грáфщическiй**, *a.* dem Buchdruckereibesitzer eigen.

Тинýнъ, -а, *m.* Pipps (der Hühner), *m.* [den Pipps haben.

Тинунѣть, Отинунѣть, *v. a.*

Тирáнить, *v. a.* (einen) tyrannisiren, peinigen.

Тирáнка, -и, *f.* Tyrannin, *f.*

Тирáнскiй, *a.* tyrannisch.

Тирáнство, -а, *n.* Tyrannei, *f.*

Тирáнствованiе, -и, *n.* Tyrannisirung, *f.*

Тирáнствовать, *v. a.* tyrannisiren, tyrannisch verfahren, Tyrann sein.

Тирáнъ, -а, *m.* Tyrann, *m.*

Тúсканiе, -я, *n.* Eindrücken, Einpressen; Drücken, *n.*

Тúскать, Тúснуть, *v. a.* einpressen, eindrücken, einzwängen; drukken; **-скать плáтье въ сундýкъ**, die Kleider in den Koffer hineindrücken, hineinzwängen; **-снуть листъ**, einen Bogen drucken.

Тиски́, -óвъ, (*dim.* Тисóчки), *m. pl.* Presse, *f.*, Schraubstock, *m.*; * **попáсться въ тиски́**, in die Klemme gerathen.

Тисненiе, -я, *n.* Drucken; Schlagen, Prägen, Münzen, *n.*; Auflage (eines Buchs), *f.*

Тисненный, Тúснутый, *part. p.* gedruckt; geprägt, gemünzt.

Тисни́ть, Тиснуть, *v. a.* drucken; schlagen, prägen, münzen; **-ся**, *v. p.* gedruckt, geprägt werden.

Тúсовый, *a.* vom Taxusbaum.

Тисóчный, *a.* von der Presse; vom Schraubestock.

Тисъ, -а, *m. Bot.* Taxus, Taxusbaum, Eibenbaum, *m.*

Тúтечный, *a.* von den Brustwarzen, von den Zitzen.

Тúтло, -а, *n.* Abbreviatur-Zeichen, Abkürzungszeichen, *n.*

Титуловáнiе, -я, *n.* Tituliren, *n.* [geben, tituliren.

Титуловáть, *v. a.* einen Titel

Тúтулъ, -а, *m.* Titel, Ehrentitel,

Титулярный, *a.* titulär. [*m.*

Тúтька, -и, *f.* (*dim.* Тúтечка), Brustwarze, (Zitze), *f.*

Тúхiй, (*dim.* Тихóнькiй), *a.* ruhig, still, sanft; langsam; (von der Stimme:) leise.

Тúхнуть, *v. n.* still werden, ruhig werden; (vom Winde:) sich legen.

Тúхо, *ad.* still, leise, sacht, langsam; **водá въ рѣкѣ тúхо течётъ**, das Wasser im Flusse fließt langsam; **тúхо говорúть**, leise reden.

Тихóнько, *ad.* ziemlich still, ziemlich langsam, ziemlich leise.

Тúхость, -и, *f.* Stille, Ruhe; * Sanftmuth; - **нрáва**, sanfte Gemüthsart, Sanftmuth des Charakters, *f.* [thier, *n.*

Тихохóдъ, -а, *m. H. n.* Faul-

Тишáть, v. Тúхнуть.

Тúше, *ad.* (*compar.* von тúхо), stiller; leiser; langsamer; -, *interj.* still!

Тишинá, -ы́, *f.* Ruhe, Stille, *f.*

Тишкóмъ, изъ пóдтишки, изъ пóдтишки, *ad.* in der Stille, ganz leise, heimlich. [Kreisrichter.

Тíунскiй, Тивýнскiй, *a.* vom

† Тíунъ, Тивýнъ, -а, *m.* Kreisrichter, *m.*; Oberhaupt, *n.*, Häuptling (bei einigen Völkerschaften in Sibirien), *m.*

Ткáльный, *a.* zur Weberei, zum Weben gehörig; **-ный челнóкъ**, Weberschiffchen, *n.*

Ткáльня, -и, *f.* Werkstatt (*f.*) eines Webers, die Weberstühle, *m.*

Тканúна, v. Ткань. [*pl.*

Ткáнiе, -я, *n.* Weben, *n.*

Ткáный, *part. p.* gewebt.

Ткань, -и, *f.* Gewebe, *n.*

Тканьé, -я́, *n.* Pikee, *m.*

Тканьéный, von Pikee (Piqué).

Ткáтельница, -ы, *f.* Weberin, *f.*

Ткать, *v. a.* weben, wirken; **-ся**, *v. p.* gewebt, gewirkt werden; **- полотнó**, Leinwand weben; **- лéнты**, Bänder weben, Band wirken.

Ткáцкое полотнó, *n.* feine, breite Leinwand, *f.*

Ткáческiй, *a.* vom Weber.

Ткáчество, -а, *n.* Weberei, *f.*, Weberhandwerk, *n.*

Ткачúха, -и, *f.* Weberin; Frau eines Webers, *f.* [Weber, *m.*

Ткачъ, -а, **Ткáтель**, -я, *m.*

Ткнуть, v. Тúкать.

Тлúтельный, *a.* Verwesung bringend.

Тлить, *v. a. Eccl. sl.* zu Grunde richten, zerstören; verführen.

Тлѣнiе, -я, *n.* Verwesung, *f.*, Vermodern, *n.*

Тлѣнность, -и, *f.* Verweslichkeit; * Vergänglichkeit, Hinfälligkeit, *f.*

Тлѣнный, *a.* verweslich; * vergänglich, hinfällig.

Тлѣнъ, -а, *m.* Verwestes, Verfaultes, Vermodertes, *n.*

Тлѣтвóрный, *a. Eccl. sl.* verderblich, ansteckend, tödtlich, endemisch, epidemisch, pestilenzialisch.

Тлѣть, *v. n.* verwesen, vermodern, verfaulen; glimmen; **-ся**, *v. n.* glimmen, schwelen.

Тля, -и, *f.* Fäulniß, *f.*; Rost (am Eisen), *m.*

Тма, -ы, *f.* Finsterniß, *f.*, Dunkel, *n.*; unzählige, ungeheure Menge,

Тмúнный, *a.* von Kümmel. [*f.*

Тминъ, -а, *m. Bot.* Kümmel, *m.*

Тмить, *v. a. Eccl. sl.* dunkel machen, verdunkeln; **-ся**, *v. r.* dunkel werden, sich verdunkeln.

Тмори́цею, Тмóрично, *ad. Eccl. sl.* unzählig, ohne Zahl.

Тмори́чной, Тмочúсленный, *a. Eccl. sl.* (eigentlich zehntausendfach), unzählig, zahllos.

Тмýщiй, *a.*, тма тмýщая, ungeheure, unermeßliche Menge, *f.*

То, *conj.* so; то..., то, bald..., bald.

То-то! *interj.* das ist es eben, da steckt's eben, da liegt der Knoten.

Тобóлецъ, -льца, *m. Eccl. sl.* Hirtentasche, Tasche, *f.*

Товá-рищенъ, *a.* dem Gehülfen, dem Gefährten, dem Kameraden gehörig; **-рищескiй**, *a.* von dem Gehülfen, von dem Gefährten, von dem Kameraden; **-рищество**, -а, *n.* Gesellschaft, Kameradschaft, *f.*; **-рищъ**, -а, *m.* Handelsgenoß, Handelsgesellschafter (Compagnon); College; Gehülfe; Gefährte; Kamerad, *m.*

Товáрный, *a.* von der Waare; Waaren-.

Товáръ, -а́, *m.* (*dim.* Товáрецъ), Waare, *f.*, Kaufmannsgut; (bei den Schuhmachern:) Leder, *n.*; **шерстянóй -**, Wollenwaare; **шóлковый -**, Seidenwaare; **бумáжной -**, Baumwollenwaare; **галантерéй-**

ный –, Galanteriewaare, Modewaare, *f.*

Тогда́, *ad.* damals, zu der Zeit, [alsdann.

Тогда́шній, *a.* damalig.

Того́ ра́ди, *conj.* deshalb, deswegen, aus dieser Ursache.

Тогусу́нъ, –а, *m. Bot.* kaukasisches Geisblatt, *n.*

Тожденно́мный, *a.* gleichnamig.

Тожде́сло́віе, –я, *n.* (unnöthige) Wiederholung, Tautologie, *f.*

Тожде́сло́вный, *a.* (unnöthig) wiederholend, tautologisch.

Тожде́ственный, *a.* identisch, völlig gleich, ein und dasselbe; **-но**, *ad.* einerlei.

Тождество́, –а́, **То́жество**, –а, *n.* Einerleiheit, Identität, *f.*

То́же, тожь (тажде, таже́), *ad.* auf; darauf.

Той, та́я, то́е, v. Тотъ, та, то.

То́йже, та́же, то́же, *pron.* eben derselbe, eben dieselbe, eben dasselbe.

Токаре́въ, *a.* dem Drechsler gehörig.

Тока́рный, *a.* zum Drechseln gehörig; **-ный стано́къ**, Drechselbank, *f.*

Тока́рня, –и, *f.* Drechslerstube, Drechslerwerkstatt, *f.*

Тока́рство, –а, *n.* Drechslerhandwerk, Drechseln, *n.*

Тока́рь, –я́, *m.* Drechsler, *m.*

Токма́рь, –я́, **Токма́чъ**, –а́, *m.* Schlägel, Stößel, *m.*

То́кмо, v. То́лько.

Токъ, –а, *m.* Bach, *m.*; Fließen, *n.*, Fluß; Vogelheerd; ebener Platz auf der Tenne, *m.*

Толи́кій, *a.* so groß, so stark, so heftig; solcher.

Толи́ко, *ad.* so viel, so sehr.

Толи́кожды, *ad.* eben so viel Mal, eben so oft.

Толи́ть, *v. a.* beruhigen, besänftigen, stillen; (den Durst) löschen, stillen; (den Hunger) stillen.

Толка́ніе, –я, *n.* Stoßen, Stampfen, *n.*

Толка́ть, Толкну́ть, *v. a.* stoßen, einen Stoß geben (*vu.* schuppen); klopfen, anklopfen; **-ся**, *v. r.* sich einander stoßen; an die Thür klopfen; auf etwas stoßen, gerathen; herumschlendern, sich herumtreiben.

Толка́чъ, –а, *m.* (*dim.* Толка́чикъ), Mörserkeule, Stampfe, *f.*; (bei den Stuccaturarbeiten:) Derjenige, der den Alabaster brennt und zerschlägt.

Толко-ва́ніе, –я, *n.* Erklärung, Auslegung, Deutung, *f.*; **-ва́тель**, –я, *m.* Erklärer, Ausleger, *m.*; **-ва́ть**, *v. a.* erklären, auslegen, deuten; **-ся**, *v. p.* erklärt, ausgelegt werden; **-ви́тость**, –и, *f.* Scharfsinnigkeit, Klugheit; Verständlichkeit, *f.*; **-ви́тый**, *a.* scharfsinnig, klug.

Толко́вникъ, –а, *m.* Ausleger, Erklärer, Dolmetscher, *m.*

Толко́вый, *a.* erklärend, Erklärungen enthaltend; erklärt, ausgelegt; *vu.* klug, einsichtsvoll, vernünftig, aufgeklärt.

Толку́шка, –и, *f.* Mörserkeule, *f.*, Stampfer, *m.*

Толкъ, –а, *m.* Lehre; Schule, Secte, Partei (in der Philosophie, auch in der Religion); Erklärung, Auslegung, Deutung, *f.*; Verstand, Sinn, *m.*; толко́мъ, verständlich, mit deutlichen Worten; безъ то́лку, ohne Sinn; sinnlos; ohne Grund, unnütz. [Auslegung, *f.*

Толма́ченіе, –я, *n.* Erklärung,

Толма́ческій, *a.* des Dolmetschers, vom Dolmetscher.

Толма́чить, *v. a. vu.* erklären, auslegen, verdolmetschen; verstehen, begreifen.

Толма́чъ, –а, *m.* Dolmetscher, Ausleger; Dragoman, *m.*

Толо́ка, –и, *f. vu.* zertretenes Gras, *n.*

Толокно́, –а́, *n.* gestoßener und getrockneter Hafer, *m.*; gedörrtes Hafermehl, *n.*

Толокня́ная ры́ба, *f.* (von großen Fischarten:) verdorbener gesalzener Fisch), *m.*

Толокня́нка, –и, *f. Bot.* Sandbeere, Steinbeere, *f.*

Толокня́ный, *a.* von gedörrtem Hafermehl.

Толоче́ніе, –я, *n.*, **Толо́ка**, –и, *f.* Niedertreten (*n.*) des Grases oder Getreides.

Толочи́ть, *v. a. Eccl. sl.* das Gras oder Getreide niedertreten; **-ся**, *v. p.* niedergetreten werden.

Толо́чь, *v. a.* stoßen, zerstoßen, klein stoßen, stampfen; **-ся**, *v. p.* gestoßen, zerstoßen, klein gestoßen, gestampft werden.

Толпа́, –и́, *f.* (*au.* Толпи́ща), Haufen, Trupp, *m.*, Menge, *f.*

Толпа́ми, *ad.* in Haufen, zu Haufen, in Menge, haufenweise.

Толпи́ться, *v. r.* sich haufenweise versammeln; wimmeln.

То́лсто, *ad.* dick.

Толсто-брю́хій, *a.* dickbäuchig; **-ва́тый**, *a.* etwas dick; **-гу́бый**, *a.* der dicke Lippen hat, dicklippig; **-ко́жій**, *a.* dickhäutig; **-но́ска**, –и, *f. H. n.* Dickschnabel, Kernbeißer (Vogel), *m.*

Толстота́, Толщина́, –и́, *f.* Dicke; Wohlbeleibtheit, *f.*

То́лстый, (verk. Толсть), *a.* dick, stark, wohlbeleibt; nicht fein, grob (z. B. Tuch, Leinwand); (von der Stimme:) grob.

Толстѣ́ть, *v. n.* dick, stark werden, zunehmen (am Leibe).

Толста́къ, –а́, *m.* dicker Mensch, *m.* [zerstoßene Stücke Brod, *n. pl.*

То́лча, –и, *f.* kleine gedörrte und

Толче́ніе, –я, *n.* Stoßen, Zerstoßen, Stampfen, *n.*

Толчёный, *part. p.* gestoßen, zerstoßen, klein gestoßen, zerstampft.

Толчей, –и́, *f.* Stampfmühle, *f.*

Толчо́къ, –а, *m.* Stoß, *m.*

То́лща, –и, *f.* Dicke, *f.*; *Eccl. sl.* Erdkloß, *m.*, Erdscholle, *f.*

Толщина́, v. Толстота́.

Толь, Столь, *ad.* so sehr.

То́лько, То́кмо, *ad.* nur; so eben, nur eben.

Томи́тель, –я, *m.* Quäler, Peiniger, *m.* [nigend; ermüdend.

Томи́тельный, *a.* quälend, pei-

Томи́ть, *v. a.* quälen, plagen, peinigen; abmatten, ermüden; **-ся**, *v. r.* sich quälen, sich abmatten; schmachten.

Томле́ніе, –я, *n.* Ermüden, Ermatten; Quälen, Peinigen, *n.*

Томле́нный, *part. p.* geplagt, gequält.

То́мность, –и, *f.* Schwäche, Mattigkeit, Ermattung, *f.*; Schmachten, Verschmachten, *n.*

То́мный, *a.* schwach, ermüdet, abgemattet; schmachtend.

Томпа́ковый, *a.* von Tomback, tombacken.

Томпа́къ, –а, *m.* Tomback, *m.*

То́пенькій, (verk. Тонёнекъ), *a.* etwas fein, etwas dünn. [fein.

Тонёхонекъ, *a.* sehr dünn, sehr

Тонина́, –и́, *f.* Dünne, *f.*

Тонина́, –и́, *f.* Feinheit (z. B. der Wolle), *f.*

Тони́ть, *v. a.* dünn machen.

То́нкій, (verk. То́нокъ), *a.* dünn, fein, nicht dick; * fein, durchdringend, klug; **-кая доска́**, dünnes Brett; **-кое сукно́**, dünnes Tuch; feines Tuch; **-кой слухъ**, feines, scharfes Gehör, *n.*; **-кой сонъ**, leiser Schlaf; * **-кой человѣ́къ**, feiner Mann, *m.*

То́нкость, –и, *f.* Dünne, Feinheit; * Klugheit, Feinheit, *f.*

Тонкохво́сть, –а, *m. Bot.* Spitzschwanz, Degenfisch, *m.*

Тонкошёрстный, *a.* feinwollig.

То́нна, –и, *f.* Tonne (Gewicht von zweitausend Pfund), *f.*

Тону́ть, *v. n.* untergehen, sinken, untersinken; ertrinken.

Тонча́ный, *a.* mager, schmächtig.

Тонча́йшій, *a.* (*compar. & superl.*) sehr dünn; sehr fein; dünner, feiner; dünnste, feinste.

Тонча́ть, v. Тонѣ́ть.

Тончи́ца, –ы, *f. Eccl. sl.* dünner Zeug, *m.*

Тонъ, –а, *m.* Ton, *m.*

То́нѣе, *ad.* (*compar.* von То́нкій), dünner; feiner. [werden.

Тонѣ́ть, Тончи́ть, *v. n.* dünn

То́ня, –и, *f.* (*dim.* То́нька), Fischzug; Ort, wo die Netze ausgeworfen werden, *m.*

Топа́зовый, *a.* vom Topase.

Топа́зъ, –а, *m.* Topas, *m.*

То́паніе, –я, *n.* Stampfen mit den Füßen, *n.*

То́пать, То́пнуть, *v. n.* mit den Füßen stampfen.

Топена́нтъ, –а, *m. Mar.* Topenant [Seil (*n.*), um die Segelstangen zu regieren], *m.*

Топи́ть, *v. a.* (въ водѣ́) versenken, untertauchen; – у́дно, ein Fahrzeug versenken; (печь и пр.), heizen, (den Ofen) einheizen; (воскъ и пр.), schmelzen (*v. a.*); **-ся**, *v. r. & p.* sich ersäufen; schmelzen (*v. n.*); ge-

heizt sein; geschmelzt (geschmolzen) werden. [Heizung, *f.*

Тóпка, -и, *f.* Heizen, Einheizen, *n.*, **Тóпкій**, (verk. Тóпокъ), *a.* morastig, sumpfig, moorig.

Тóпкость, -и, *f.* das Schlammige, Sumpfige.

Топлéніе, -я, *n.* Versenken; Untersinken, Versinken, *n.*; Heizung, *f.*, Einheizen; Schmelzen, *n.*, Schmelzung, *f.*

Тóпленный, *part. p.* geheizt, eingeheizt; geschmolzen, versenkt.

Тóпнуть, *v. n.* untergehen, untersinken, versinken, einsinken.

Топнáкъ, -á, *m. Bot.* Armleuchter (eine Pflanze), *m.*

Топо-графúческій, *a.* topographisch; **-грáфія**, -и, *f.* Topographie, Ortbeschreibung, *f.*; **-грáфъ**, -а, *m.* Ortbeschreiber, Topograph, *m.* [Pappel.

Тóполевый, *a.* von der weißen

Тóполь, -я, *m. Bot.* weiße Pappel, Silberpappel, *f.*

Тóпольникъ, -а, *m.* Gehölz von Pappelbäumen, *n.*, Pappelwald, *m.*

Топóрикъ, -а, *m.* (*dim.* von Топóръ), kleine Axt, *f.*, Äxtchen; Lastisen der Hufschmiede, *n.*

Топорúще, -а, *n.* Stiel an der Axt, *m.*

Топóрка, -и, *f. H. n.* Seepapagei, Puffi, *m.*

Топóрникъ, -а, *m.* (bei den Wagnern:) Futteral über die Axt, *n.*

Топóрный, *a.* von der Axt, mit der Axt gemacht; * grob gearbeitet, *fa.* wie mit der Holzaxt zugehauen.

Топорóкъ, -рка, *m. H. n.* Papageientaucher (Vogel), *m.*

Топóрщиться, Топы́риться, *v. r.* sich ausbreiten; (vom Kleide:) sich in die Höhe ziehen; eng anliegen, drücken.

Топóръ, -а, *m.* (*dim.* Топóрикъ), Axt, *f.*, Beil, *n.*

Топотнá, -ú, *f.* starkes Stampfen mit den Füßen, *n.*

Тóпотъ, -а, *m.* Stampfen mit den Füßen, *n.* [vertreten, *n.*

Топтáніе, -я, *n.* Zertreten, Nie-

Топтáть, *v. a.* treten, niedertreten; (Schuhe ꝛc.) niedertreten, ablaufen; durch Treten beschmutzen; **-ся**, *v. p.* getreten, niedergetreten werden; beschmutzt werden.

Топýчій, *a.* schlammig, sumpfig, moorig, wo man einsinkt.

Топы́реніе, -я, *n.* Ausbreiten (der Hände); Sträuben (der Federn), *n.*

Топы́рить, *v. a. vu.* ausbreiten; (von Vögeln:) die Federn sträuben; **-ся**, *v. r.* (von Kleidern:) eng anliegen, drücken.

Топь, -и, *f.* Morast, Moor, *m.*

Тóрба, -и, *f.* Futtersack (der Pferde), Kober, *m.*

Торбáло, v. Пóршень.

Тóрбасы, -овъ, *m. pl.* (in Kamtschatka:) Unterkleid der Kosaken und Kamtschadalen, *n.*

Тóрбовый, *a.* Korb-, Sack-.

Торгáшъ, -а, *m.* Krämer, *m.*

Торгáть, *v. a. Eccl. sl.* reißen, rupfen.

Торговáніе, -я, *n.* Handeln, *n.*

Торговáнный, *part. p.* gehandelt, erhandelt.

Торгóвая казнь, v. Торгóвый.

Торгóвецъ, -вца, *m.* Handelsmann, *m.* [von Waaren, *f.*

Торгóвка, -и, *f.* Herumträgerin

Торгóвля, -и, *f.* Handel, *m.*

Торгóвщикъ, -а, *m.* Krämer, Handelsmann, *m.*

Торгóвщица, v. Торгóвка.

Торгóвый, *a.* vom Handel, Handels-; Markt-; öffentlich; **-вый человѣкъ**, Handelsmann; **-вая цѣнá**, Marktpreis, *m.*; **-вая бáня**, öffentliches Bad; Dampfbad, *n.*; **-вая казнь**, öffentliche Züchtigung, *f.*

Торговáть, *v. a.* handeln, Handel treiben; **-вáть & -вáться**, *v. r.* handeln (um etwas), auf etwas bieten, (feilschen).

Торгъ, -а, *m.* Handel, *m.*, Handlung, *f.*; Markt, Marktplatz, *m.*; производúть торгъ, Handel treiben; сходúть на торгъ, auf den Markt gehen.

Торéніе, -я, *n.* Gewöhnen, Zustutzen; Austreten, glatt Treten, *n.*; v. Торúть.

Тор-жéственный, *a.* zum Triumph gehörig; feierlich, prächtig; **-жество́**, -á, *n.* Feierlichkeit, *f.*; Siegesgepränge, *n.*, Triumph, *m.*; **-жествовáніе**, -я, *n.* Feiern, *n.*, Feier, *f.*; Triumph, Sieg, *m.*; **-жествовáнный**, *part. p.* gefeiert; **-жествовáть**, *v. a.* feiern, feierlich begehen; - надъ кѣмъ, über Jemanden triumphiren, den Sieg davon tragen. [Marktplatz, Markt, *m.*

Тóржище, Торгóвище, -а, *n.*

Тóржищный, *a.* vom Marktplatze, vom Markte.

Тóржникъ, -а, **Торгóвецъ**, -вца, *m. Eccl. sl.* Kaufmann, Handelsmann, *m.*

Торúца, -ы, *f. Bot.* Spergel, *m.*; - полевáя, Ackerspergel, *m.*

Торúть, *v. a.* einen wozu gewöhnen, einen bilden, zustutzen; - дорóгу, einen Weg glatt treten, austreten; - рýку на письмó, die Hand zum Schreiben gewöhnen; * einen hinhalten (mit einer Sache); einen auf etwas warten lassen; **-ся**, *a) v. r.* stehen und warten; *β) v. p.* angewöhnt, angehalten ꝛc. werden.

Торúчный, *a.* vom Ackerspergel.

Торлóкъ, Торлýкъ, -а, *m. Bot.* Pallasia (Sandpflanze in den uralischen Steppen), *f.*

Тормазúть, Затормазúть, *v. a.* hemmen, einhemmen (ein Rad am Wagen). [hörig.

Тóрмазный, *a.* zum Hemmen ge-

Тóрмазъ, -а, *m.* Schlittensohle; Hemmkette, *f.*, Hemmschuh, *m.*

Тормо-шéніе, -я, *n.* Hin- und Herziehen, Zerren, Zupfen, *n.*; **-шúть**, *v. a.* hin und her ziehen, zerren, zupfen; * lästig werden, beschwerlich fallen.

Тóрный, *a.* (vom Wege:) eben, glatt; gebahnt, ausgetreten.

Торовá-тость, -и, *f.* Freigebigkeit, *f.*; **-тый**, *a.*, **-то**, *ad.* freigebig. [mit Freigebigkeit.

Тóрово, Торовáто, *ad.* freigebig,

Торокá, -кóвъ, *m. pl.* (bei den Jägern:) Riemen hinten am Sattel, *m. pl.*

Торопúть, *v. a.* einen antreiben, anhalten (zu etwas); **-ся**, *v. r.* eilen, eilfertig sein.

Тóропкій, (verk. Тóропокъ), *a.* eilfertig arbeitend; furchtsam.

Тóропко, *ad.* in Eile, eilfertig; in Furcht, furchtsam.

Тóропкость, -и, *f.* Eilfertigkeit, Geschäftigkeit; Furchtsamkeit, Schüchternheit, *f.*

Тороплéніе, -я, *n.* Eilen, *n.*

Торопливость, -и, *f.* Eilfertigkeit, Übereiltheit, *f.* [eilt.

Торопли́вый, *a.* eilfertig, über-

Тóропь, Тóропость, -и, *f. vu.* Hast, Eilfertigkeit, Übereilung, *f.*

Торопѣніе, -я, *n.* Befangenheit, *f.*

Торопѣть, Оторопѣть, *v. n.* von Furcht befallen werden, sich entsetzen, bestürzt, befangen werden.

Тóросъ, -а, *m.* hoher Eisberg (auf dem Eismeere), *m.*

Торотóрка, -и, *s.c. vu.* Schwätzer, *m.*, Schwätzerin, *f.*; Plaudertasche, *f.*

Торотóрить, *v. n. vu.* plappern, schwatzen, fades, albernes Zeug reden.

Торочéніе, -я, *n.* Besetzen, Einfassen (mit Band), *n.*

Торочúть, *v. a.* umnähen, einfassen, besetzen (mit Band); **-ся**, *v. p.* (mit Band) eingefaßt, umnäht werden.

Торфъ, -а, *m.* Torf, *m.*

Торфяникъ, -á, *m.* Torfboden, *m.*; Torferde, *f.* [Torf-.

Тóрфяный & Торфяный, *a.*

Торцевáть, Оторцевáть, *v. a.* abstoßen (die Kanten an einem Brete, an einem Balken).

Торцевóй, *a.* aus Täfelchen zusammengesetzt; **-вáя мостовáя**, mit sechseckig zugehauenen Täfelchen belegter Fußboden, *m.*

Торчáніе, -я, *n.* Hervorstehen, Hervorragen, *n.* [vorstehen.

Торчáть, *v. n.* hervorragen, her-

Тóрчма, Торчкóмъ, *ad.* gerade stehend, aufrecht stehend.

Торчóкъ, -чкá, *m.* Sache, die aufrecht steht, *f.*; (bei den Maurern:) hervorragendes Ende (*n.*) eines Backsteins, der quer über die Mauer gelegt ist. [gewöhnen.

Торѣть, Наторѣть, *v. n.* sich

Тоскá, -ú, *f.* Angst, Bangigkeit, Beklemmung, Unruhe, *f.*

Тосклúвость, -и, *f.* Ängstlichkeit, *f.*

Тосклúвый, *a.* ängstlich, bange, unruhig, beklemmt.

Тосковáніе, -я, *n.* Beängstigung; Bekümmerniß, Betrübniß, *f.*

Тосковáть, *v. n.* unruhig sein,

sich beunruhigen, sich ängstigen, bange, bekümmert sein. [m.

Тостъ, -а, m. Trinkspruch, Toast,

Тóтчасъ, *ad.* sogleich, den Augenblick.

Тóтже, Тáже, Тóже, *pron.* eben derselbe, eben dieselbe, eben dasselbe.

Тотъ, Та, То, *pron.* derjenige, diejenige, dasjenige.

Точéніе, -я, n. Schleifen, Wetzen; Drehen, Drechseln, n.

Тóченный & Точёный, *part. p.* geschliffen, geschärft, gewetzt; gedreht, gedrechselt; zernagt (von Würmern).

Точúло, -а, n. Schleifstein, m.; Kelter, f.

Точúльня, -и, f. Werkstätte eines Schleifers, f.

Точúльщикъ, -а, m. Schleifer, Scheerenschleifer, m.

I. Точúть, *v. a. Eccl. sl.* tropfenweise gießen, herauströpfeln; - слёзы, Thränen vergießen.

II. Точúть, *v. a.* schleifen, wetzen; drechseln, drehen; zernagen (von Würmern); - лáсы, Unsinn, albernes Zeug zusammenschwatzen, zusammenreden; **-ся**, *v. p.* gedrechselt, geschliffen, zernagt werden. [machen.

III. Тóчить, *v. a.* punktiren, Punkte

Тóчію, *ad. Eccl. sl.* nur, allein.

Тóчка, -и, f. gedrechselte Arbeit, f., Gedrechseltes, n.; Punkt, m.; - съ запятóю, *Gramm.* Strichpunkt, m., Semikolon, n.; - замерзáнія, Gefrierpunkt, m.

Точкóвый, *a.* der Länge nach gelegt; -вая клáдка, Lage von Backsteinen der Länge nach, f.

Точнёхонько, *ad.* auf's Genaueste, ganz genau so, eben so.

Тóчно, *ad.* genau, pünktlich; wirklich, wahrhaft, in der That; тóчно такъ, gerade so, so ist es recht.

Тóчность, -и, f. Pünktlichkeit, Genauigkeit, f.

Тóчный, *a.* gleich, ähnlich; genau, pünktlich, ausdrücklich, gewiß; -ными словáми, mit ausdrücklichen Worten; -ное извѣстіе, genaue, gewisse Nachricht, f.

Точóкъ, -чкá, m. quer über eine Mauer nach seiner Länge gelegter Ziegel, m.

Точь въ точь, *ad.* ganz genau so, eben so, gerade so.

Тошнúть, *v. impers.* Übelkeit, Erbrechen erregen, übel machen; **-ся**, *v. r. impers.* übel sein, Übelkeit empfinden, Neigung zum Erbrechen haben. [mir ist schlimm.

Тóшно, *ad.* мнѣ -, mir ist übel,

Тошнотá, -ú, f. Übelkeit, Neigung zum Erbrechen, f.

Тощáкъ, на тощáкъ, *ad.* nüchtern, ohne etwas gegessen zu haben.

Тощáть, *v. n.* schwach werden, matt, flau (von Mangel an Nahrungsmitteln) werden; mager werden, abnehmen, abmagern.

Тóщій, (verk. Тощъ), *a.* nüchtern (der noch nichts gegessen hat); mager; *Eccl. sl.* eitel, unnütz, vergeblich.

Тóщно, *ad. Eccl. sl.* eifrig, inständig.

Травá, -ú, f. Gras, Kraut, n.; мéлкая -, niedriges Gras, n.; душúстыя трáвы, wohlriechende Kräuter, n. pl.; собирáть трáвы, Kräuter sammeln, Kräuter suchen; botanisiren.

†**Трáвень**, -вня, m. April (der Grasmonat), m.

Травúнка, -и, f. (*dim.* Трáвка), Gräschen, Kräutchen, n.

Травúстый, *a.* grasreich.

Травúть, *v. a.* abgrasen, abweiden lassen; hetzen, jagen; beizen, ätzen (на пр. крѣпкою вóдкою, z. B. mit Scheidewasser); **-ся**, *a)* *v. p.* gehetzt werden; *β)* *v. r.* (ehedem) einander herausfordern.

Травлéніе, -я, n. Abweidenlassen; Hetzen, n.

Трáвля, -и, f. Hetze, Hetzjagd, f.

Травникъ, -á, m. Kräuterbuch, Herbarium, n.; Kräuterkenner; Kräuterhändler, Droguist, m.; *H. n.* fahle, geschwätzige Grasmücke; *Eccl. sl.* Wiese, f.; *vu.* Aufguß (von Kräutern), m.

Трáвный, Трáвяный, *a.* vom Grase, von den Kräutern.

Траво-вѣдецъ, -дца, m. Kräuterkenner, ein Kräuterkundiger, Botaniker, m.; **-вѣдство**, -а, n. Kräuterkunde, Botanik, f.; **-слóвный**, *a.* botanisch, die Kräuterkunde betreffend; **-ядный**, *a.* grasfressend.

Трáвчатый, *a.* geblümt, blumig (von Zeugen).

Травянка, -и, f. aus Kräutern gezogene Farbe, f.; Grünkraut, Gemüse, n. [artig.

Травянóй, *a.* krautartig, gemüs-

Трагакáнтъ, -а, m. *Bot.* Tragakanth, Bocksdorn, m.

Трагéдія, -и, f. Trauerspiel, n., Tragödie, f.

Трагикомéдія, -и, f. Tragikomödie, f.; Lust-Trauerspiel, n.

Трагикомическій, *a.* tragikomisch.

Трáгикъ, -а, m. Tragiker, Trauerspieldichter; tragischer Schauspieler, m.

Трагúческій, *a.* tragisch; traurig.

Трактáтъ, -а, m. Tractat, m.

Трак-тúрный, *a.* vom Speisehause; **-тúрщиковъ**, *a.* dem Gastgeber, dem Gastwirth, dem Speisewirth gehörig; **-тúрщикъ**, -а, m. Gastwirth, Speisewirth, m.; **-тúрщица**, -ы, f. Gastwirthin, Speisewirthin, f.; **-тúрщичій**, *a.* vom Gastwirthe, vom Speisewirthe; **-тúръ**, -а, m. Gasthof, m., Wirthshaus, Speisehaus, n.

Трáктовый, *a.* von der Landstraße.

Трактъ -а, m. Weg, m.; большóй трактъ, Landstraße; Heerstraße, f.

Трамбовáть, Утрамбовáть, *v. a.* das Erdreich mit einem Schlägel fest und glatt schlagen.

Транзúтный, *a.* Transito-; -ные товáры, durchgehende Waaren, Durchgangswaaren, Transitowaaren, f. pl.; торгъ транзúтными товáрами, Transitohandel, m.

Транзúтъ, -а, m. Transito, Durchgang (der Waaren durch ein Land), m.

Транспортúръ, -а, m. Transporteur (in der Geometrie), m.

Трáнспортный, *a.* zum Transport gehörig; -ное сýдно, Transportschiff, n. [von Waaren), m.

Трáнспортъ, -а, m. Transport

Траншéйный, *a.* zum Laufgraben gehörig.

Траншéя, -и, f. Laufgraben, m.

Трапéза, -ы, f. Speisen, f. pl., Essen, n.; Altar im Allerheiligsten, m.; Refectorium, n.; Speisesaal (in den Klöstern), m.; Vorhalle in einer griechischen Kirche, f.

Трапéзія, -и, f. *Geom.* Trapezium, ungleichseitiges Viereck, n.

Трапéзникъ, -а, m. Speisemeister, m. [der Vorhalle.

Трапéзный, *a.* vom Tische; von

Трапéзованіе, -я, n. Essen, n.

Трапéзовать, *v. n. Eccl. sl.* essen, speisen.

Трапéція, v. Трапéзія.

Трап, -а, m. (auf Schiffen:) Strickleiter, f.

Трасéнтъ, -а, m. Trassent, Wechselaussteller, m.

Трасúровать, *v. a.* einen Wechsel (auf einen) ziehen, trassiren.

Трасирóвка, -и, f. gezogener Wechsel, m., Tratte, f.

Трасирóвщикъ, -а, m. der einen Wechsel zieht, Trassent, m.

Трáта, -и, f. (unnütze) Ausgabe, f., Verlust, m.

Трáтить, *v. a.* (unnütz) ausgeben, verthun, aufwenden, verbrauchen; **-ся**, *a)* *v. r.* ausgeben, verthun, verwenden; *β)* *v. p.* ausgegeben, verthan, verbraucht werden, aufgehen.

Трáурный, *a.* von der Trauer; -ное плáтье, Trauerkleid, n.

Трáуръ, -а, m. Trauer, f.; носúть трáуръ (по комъ), um Jemanden Trauer tragen, trauern, in Trauer gehen.

Трáченіе, -я, n. Ausgeben, Verthun, n., Ausgabe, f.

Трéба, -и, f. *Eccl. sl.* Opfer, n.; (kirchl.) Vollziehung einer gottesdienstlichen Handlung (z. B. der Taufe ꝛc.). [tener, m.

Трéбенецъ, -нца, m. Verschnit-

Трéбище, -а, n. Götzentempel; (in der Bibel:) Altar, m. [selig.

Треблажéнный, *a. Eccl. sl.* hoch-

Трéбникъ, -а, m. Opferaltar, m.; Kirchenagende, f.

Трé-бованіе, -я, n. Forderung, f., Verlangen, Begehren, n.; **-бованный**, *part. p.* gefordert, verlangt; erfordert, erforderlich; **-бователь**, -я, m. Forderer, m.; **Трéбовать**, *v. a.* (чего́), fordern, verlangen, begehren; erfordern, bedürfen; vorfordern, vor Gericht fordern; - заплáты дéнегъ, die Bezahlung fordern; - пóмощи, Hülfe

verlangen, begehren; ѻ́то трéбуетъ разсужденія, вниманія, das bedarf oder erfordert Überlegung, Aufmerksamkeit; **-ся**, *v. p.* gefordert, verlangt werden; **Трé-буемый**, *a.* was verlangt, gefordert wird.

Требухи́, -и́, **Требуши́на**, -ы, *f.* Eingeweide, Gekröse, *n.*

Требуши́нный, *a.* vom Eingeweide, vom Gekröse.

Тревóга, -и, *f.* Lärm, *m.*; Unruhe, Bestürzung, *f.*, Schrecken, *m.*; бить тревóгу, Lärm schlagen.

Тревóженіе, -я, *n.* Erschrecken, *m.*

Тревóжливый, *a.* schreckhaft; leicht in Schrecken zu setzen.

Тревóжный, (verk. Тревóженъ), *a.*, **-но**, *ad.* unruhig, beunruhigend.

Тревóжить, *v. a.* erschrecken (*v. a.*), beunruhigen, in Furcht setzen, Lärm machen; **-ся**, *v. r.* (о чёмъ), sich beunruhigen, bestürzt werden.

Треволнéніе, -я, *n. Eccl. sl.* heftiger Sturm, *m.*, Toben der Wellen; * unglückliches, unruhvolles Leben, *n.*

Трегла́вый, *a.* dreiköpfig.

Трегра́нный, *a.* dreischneidig.

Трегýбо, *ad.* dreifach, auf dreifache Weise.

Трегýбость, -и, *f.* Hasenscharte, *f.*

Трегýбый, *a. Eccl. sl.* dreifach; der eine gespaltene Lippe hat.

Трéавенный, **Трéавый**, (verk. Треавъ), *a.* nüchtern, (nicht betrunken); mäßig, enthaltsam.

Трéавиться, *v. r.* enthaltsam, mäßig sein; nüchtern werden.

Трéаво, *ad.* nüchtern.

Треавóненіе, -я, *n.*, **Треавóнъ**, -а, *m.* dreimaliges Läuten (*n.*) mit allen Glocken.

Треавóнить, *v. a.* drei Mal mit allen Glocken läuten.

Треавóнъ, v. Треавóненіе.

Трéавость, -и, *f.* Nüchternheit, Mäßigkeit, Enthaltsamkeit, *f.*

Трéавый, v. Трéавенный.

Треазýбецъ, -бца, *m.* Dreizack, *m.*

Треазýбный, *a.* dreizackig.

Треазýбъ, -а, *m. Eccl. sl.* dreizackige Gabel, *f.*

Трекля́тый, *a. Eccl. sl.* verfluchenswürdig, verflucht, verrucht.

Трекр вникъ, -а, *m. Eccl. sl.* Haus von drei Stockwerken, ein dreistöckiges Haus, *n.*

Трекрóвный, *a. Eccl. sl.* von drei Stockwerken, dreistöckig.

Трéлистый, *a.* vom Triller.

Трель, -и, *f.* Triller (in der Musik),

Трéльный, *a.* trillernd. [*m.*

Трелю́диться, *v. r.* (надъ кѣмъ), *vu.* sich über einen lustig machen.

Трелю́дъ, -а, *m. vu.* Lustigmacher, Spaßmacher, *m.*

Трехѣ́рный, *a.* drei Maß enthaltend. [kette, *f.*

Трéнаель, -и, *m.* Trense; Kinn-

Трéніе, -я, *n.* Reiben, Wischen, *n.*

Треногъ, **Треножникъ**, -а, *m.* Dreifuß, *m.* [beinig.

Треножный, *a.* dreifüßig, drei-

Трепцеваніе, -я, *n.*, **Трепцóвка**, -и, *f. Mar.* Trensung, *f.*

Трепцева́ть, *v. a. Mar.* trensen.

Трепцóвка, v. Трепцеваніе.

Трень, -и, *f. Mar.* feiner Strick (*m.*) zum Trensen.

Трепа́лка, -и, *f.*, **Трепа́ло**, -а, *n.* Breche, Flachsbreche, *f.*

Трепа́льный, *a.* zum Flachs- oder Hanfbrechen dienend.

Трепа́льщикъ, -а, *m.* Flachsbrecher, Hanfbrecher, *m.*

Трепа́ніе, -я, *n.* Brechen des Flachses oder Hanfes, *n.*

Трепа́нъ, -а, *m. Chir.* Schädelbohrer, Trepan, *m.*

Трепа́ть, *v. a.* brechen (Flachs oder Hanf); - кого́ на плечó, einen auf die Schulter klopfen; **-ся**, *v. p.* gebrochen werden.

Трéпелъ, -а, *m.* Trip(p)el, *m.*

Трéпельный, *a.* vom Trip(p)el.

Трепета́ніе, -я, *n.* Zittern, Beben, Erzittern, *n.*

Трепета́ть, *v. n.* & **-ся**, *v. r.* zittern, beben; erzittern, erbeben.

Трéпетный, *a.* zitternd, bebend.

Трéпетъ, -а, *m.* Zittern, Beben, *n.*; Furcht, *f.*

Трепéщущій, *part. a.* zitternd.

Треска́, -и́, *f. H. n.* Stockfisch, Kabeljau, *m.* [Schlingen, *n.*

Трéсканіе, -я, *n. vu.* Fressen,

Трéскать, *v. a. vu.* fressen, schlingen.

Трéскаться, *v. r.* aufspringen, aufreißen (*v. n.*), platzen, bersten.

Трéсковый, *a.* vom Stockfische.

Трескотня́, -и́, *f.* Krach, Platz (Ton wenn etwas zerspringt), *m.*

Трескýчій, *a.* krachend, prasselnd; **-чій морóзъ**, starker Frost (daß die Gebäude davon krachen); **-чія дровá**, Holz, das im Brennen prasselt.

Трескýчникъ, -а, *m. Bot.* Stärkkraut, Krähenfußkraut, *n.*

Трескъ, -а, *m.* Krachen, Gerassel, Gepraßel, *n.*

Тресна́, -и́, *f. Eccl. sl.* kleine Kette, *f.*; Geflecht von Gold oder Silber, *n.* [Silber gestickt.

Тресновитый, *a.* in Gold oder

Тресновица, -ы, *f.* kleine (goldene oder silberne) Kette, *f.*

Трéснуть, *a.* schlagen; -, *v. n.* platzen; v. Трещáть.

Трéснутый, *part. p.* gesprungen, geborsten, geplatzt.

Третéйскій судъ, *m.* Ausspruch der Schiedsrichter, *m.* [richter, *m.*

Третéйскій судья́, *m.* Schieds-

Третина, -ы, *f.* Drittel, *n.*

Третины, -ъ, *f. pl.* das Gebet oder die Messe den dritten Tag nach Jemandes Absterben.

Третично, *ad.* zum dritten Male.

Третичный, *a.* dreimalig.

Трéтіе, **Третицею**, *ad. Eccl. sl.* zum dritten Male. [dritte.

Трéтій, **Трéтей**, *a.* der (die, das)

Третійна́десять, *a.* der (die, das) dreizehnte. [Treß.

Трéтный, *a.* vom Terziale; v.

Треть, -и, *f.* Dritttheil, Drittel; Terzial, Dritteljahr, *n.*

Третьягóдинтній, *a.* vom vorigen Jahre.

Трéтьяго дня, (*vu.* третьевóдни), *ad.* vorgestern. [*n.*

Треугóльникъ, -а, *m.* Dreieck,

Треугóльный, *a.* dreieckig.

Треýхъ, -а, *m.* dreieckiger Hut (*m.*) der Bauern im nördlichen Rußland.

Трехлѣ́тній, *a.* dreijährig.

Трехмѣ́сячный, *a.* dreimonatlich; drei Monate alt.

Трехствóльный, *a.* mit drei Läufen (von Feuergewehren).

Трехстóпный, *a.* (von Versen:) von drei Füßen, dreifüßig.

Трехфýнтовый, *a.* dreipfündig.

Трехчлéнный, *a.* aus drei Gliedern bestehend (von einem Redesatze). [werken, dreistöckig.

Трехъэта́жный, *a.* von drei Stock-

Трехъязы́чный, *a.* drei Sprachen enthaltend, dreisprachig.

Трешкóуть, -а, *m.* Fahrzeug (*n.*) das man auf dem Ladoga-Kanal braucht. [prassel, Krachen, *n.*

Трещáніе, -я, *n.* Rasseln, Ge-

Трещáть, **Трéснуть**, *v. n.* krachen, prasseln, knistern; springen, platzen, bersten; -, *v. a.* prügeln, durchwalken.

Трещóтка, -и, *f. Artill.* Schabmesser (Werkzeug, um die Gallen oder Gruben aus den Kanonen zu bringen), *n.*; Klapper, Rassel, Schnarre, *f.*; * Schwätzer, *m.*, Schwätzerin, *f.*

Трéщина, -ы, *f.* (*dim.* Трéщинка), Riß, *m.*, Spalte, *f.*, Sprung, *m.*

Три, *Gen.* трёхъ, *num.* drei.

Трибýнскій, *a.* vom Tribun.

Трибýнъ, -а, *m.* (bei den alten Römern:) Tribun, *m.* [nometrisch.

Тригонометри́ческій, *a.* trigo-

Тригономéтрія, -и, *f.* Trigonometrie (Dreiecksmessung), *f.*

Три́девять, *num.* dreimal neun (sieben und zwanzig); * за -вять зéмель, bis an der Welt Ende.

Три́десять, (gewöhnlich) **Три́дцать**, *num.* dreißig.

Тридеся́тый, **Тридца́тый**, *a.* der (die, das) dreißigste.

Тридне́вно, *ad.* drei Tage lang.

Тридне́вный, *a.* dreitägig, drei Tage dauernd; was den dritten Tag geschehen ist. [десять.

Три́дцать, **Тридца́тый**, v. Три-

Три́дцатью, *ad.* dreißig Mal, zum dreißigsten Male.

Три́жды, *ad.* drei Mal.

Три́зна, -ы, *f. Eccl. sl.* Trisna (Spiele bei den alten Slaven, die im Faustkampfe und im Ringen bestanden; Todtenfeier für einen Verstorbenen), *f.*

Три́зникъ, -а, *m.* Kämpfer bei einer Trisna; v. Три́зна.

Три́знище, -а, *n.* Feier einer Trisna, *f.*; (v. Три́зна); Ort, wo die Trisna gefeiert wurde, *m.*

Трихѣ́вный, *a.* drei Rachen habend (Beiname des Cerberus).

Трикирій, -я, *m.* Leuchter (*m.*) mit drei Armen (den man beim Gottesdienste gebraucht). [drei Mal.

Трикра́ты, **Троекра́тно**, *ad.*

Трилепе́стный, *a. Bot.* dreiblätterig.
Трилліо́нъ, -а, *m.* Trillion, *f.*
Трили́ст-никъ, -венникъ, -а, *m. Bot.* Klee, *m.* [*num.* dreizehn.
Трина́десять, Трина́дцать, Трина́дцатый, Трина́десятый, *a.* der (die, das) dreizehnte.
Трипѣ́снецъ, -а, *m.* dreistimmiger Kanon, *m.*
Трипо́вый, *a.* von Tripp.
Трипъ, -а, *m.* Tripp (eine Art Sammet: Trippsammet), *m.*
Трисвѣ́тлый, *a.* dreifach glänzend (von Gott). [(von Gott).
Трисва́тый, *a.* dreimal heilig
Три́ста, *num.* dreihundert.
Тристи́шіе, -я, *n.* Terzett (dreizeilige Strophe), *n.*
Три́тцать, v. **Три́десять.**
Тричи́сленный, *a.* aus drei bestehend.
Тріо, *s. n. indecl. Mus.* Trio, *n.*
Тріо́дь, -и, *f.* Triode (Kirchenbuch, welches die aus drei Gesängen bestehenden Kanons enthält), *f.*; **постная** -, die Triode, welche diese Gesänge für die große Fasten enthält; **цвѣтная** -, die Triode, welche die Gesänge für die Osterwoche und von Ostern bis Pfingsten enthält.
Тріумви́рскій, *a.* vom Triumvir.
Тріумви́рство, -а, *n.* Triumvirat (bei den alten Römern), *n.*
Тріумви́ръ, -а, *m.* Triumvir (bei den alten Römern), *m.*
Тріумфа́льный, *a.* zum Triumph gehörig.
Тріу́мфъ, -а, *m.* Triumph, *m.*
Тріягодникъ, -а, *m. Bot.* Seidelbast, Kellerhals, *m.*
Тро́ганіе, -я, *n.* Anrühren, Berühren; Rühren, Bewegen, *n.*
Трога́тельный, *a.*, **-но**, *ad.* rührend, beweglich.
Тро́гать, Тро́нуть, *v. a.* anrühren, berühren; rühren, bewegen; **-ся**, *v. r.* sich bewegen, sich rühren; gerührt, bewegt werden; **тро́нуться до слёзъ**, bis zu Thränen gerührt werden; *it.* **-ся**, verrückt werden, den Verstand verlieren; angehen, anbrüchig werden; (vom Fleische:) in Fäulniß übergehen; einen Stich bekommen.
Тро́е, *num.* drei; **въ тро́е**, *ad.* dreifach; **сложа́ть что въ тро́е**, etwas dreifach zusammenlegen; **въ троёмъ**, selb dritt; **на тро́е**, in drei Theile.
Троебра́чіе, -я, *n.*, **Троебра́чность**, -и, *f.* dritte Heirath, *f.*
Троебра́чный, *a.* zum dritten Male verheirathet; aus der dritten Ehe.
Троегла́вный, *a.* dreiköpfig.
Троегра́нный, *a.* dreischneidig.
Троекра́тно, *ad.* dreimal.
Троéніе, -я, *n.* Theilung in drei Theile, *f.*; das Zwirnen zu drei Faden (*n.*); Augenkrankheit, wo alles dreifach erscheint; (im Feldbau:) dritte Umpflügung, *f.* [**Тро́йка.**
Тро́ечка, (*dim.* von **Тро́йка**), v.
Тро́жды, v. **Три́жды.**
Тро́и, *num. pl.* drei.

Тро́йка, (*dim.* **Тро́ечка**), -и, *f.* Gespann von drei Pferden, Dreigespann, *n.*, Dreispann, *m.*; Drei (in der Karte), *f.* [*m. pl.*
Тро́йки, -ей, *s. c. pl.* Drillinge,
Тро́йниковый, *a.* dreidrähtig; von einem drei Zoll dicken Bret ꝛc.; (v. **Тро́йникъ**).
Тро́йникъ, -а, *m.* dreidrähtiger Zwirn, *m.*; drei Zoll dickes Bret, *n.*; drei Sazhenen langer Balken, *m.*; Licht, deren drei auf ein Pfund gehen.
Тройни́шникъ, -а, *m.* Drilling (einer von den Drillingen), *m.*
Тройно́е пра́вило, *n. Arithm.* Dreisatz, *m.*, die Regel de Tri.
Тройны́й, (-но́й), *a.* aus dreien bestehend; drei Mal so viel, dreifach.
Тройнѣ́, въ тройнѣ́, *ad.* drei Sachen von derselben Art. [fache.
Тро́йственность, -и, *f.* das Drei-
Тро́йственный, *a.* dreifach.
Тройть, *v. a.* in drei Theile theilen; etwas dreimal wiederholen; (vom Zwirn:) dreidrähtig machen; (von Feldern:) zum dritten Male pflügen.
Тройться, *v. p.* dreidrähtig gemacht werden; dreimal wiederholt werden, ꝛc.; **- въ глаза́хъ**, *v. r. impers.* Alles dreifach sehen (eine Augenkrankheit). [einigkeit.
Тро́ица, -ы, *f.* die heilige Drei-
Тро́ицынъ день, *m.* der erste Pfingsttag. [mengewachsene Dinge.
Тройча́шка, -и, *f.* drei zusam-
Тро́ичень, -а, *m.* Gesang zu Ehren der heil. Dreieinigkeit, *m.*
Тро́нная, -ой, *s. f.* Thronsaal, *m.*
Тро́нный, *a.* vom Throne, Thron-.
Тро́нутіе, -я, *n.* Rühren, Berühren, Anrühren, *n.*
Тро́нутый, *part. p.* berührt, angerührt; * gerührt, bewegt.
Тронъ, -а, *m.* Thron, *m.*
Тропа́, -и́, (*dim.* **Тро́пка**), **Тропи́на**, -ы, *f.* (*dim.* **Тропи́нка**), Weg, Pfad, *m.*
Тропа́рь, -я, *m.* (griech.) kurzer Lobgesang (*m.*) auf die Werke Gottes oder der Heiligen.
Тро́никъ, -а, *m.* Wendekreis, *m.*
Тропи́на, v. **Тропа́.**
Тропи́ческій, *a.* (**между двумя́ тро́пиками лежа́щій**), zwischen den Wendekreisen liegend.
Тропъ, -а, *m.* tropische (uneigentliche, bildliche) Redensart, *f.*
Тро́сакъ, -а, *m.* Spitze eines Hufeisens, *f.* [sig, *n.*
Тро́скотъ, -а, *m. Eccl. sl.* Rei-
Тростильный, *a.* zum Zwirnen dienend.
Трости́на, -ы, *f. Bot.* (*dim.* **Тростинка**), Rohr, Schilfrohr, *n.*
Трости́ть, -ы, *f. v. a.* verschiedene Fäden zusammendrehen; **- шёлкъ**, Seide zwirnen. [Rohr-
Тро́стниковый, *a.* vom Rohre,
Тро́стникъ, -а, **Тростничо́къ**, **-чка**, *m. Bot.* Rohr, Schilfrohr, Röhricht, *n.*
Тро́сточка, -и, *f.* (*dim.* von **Трость**), Stöckchen, Röhrchen, *n.*

Трость, -и, *f. Bot.* Rohr, Schilfrohr; spanisches Rohr, *n.*; Stock, *m.*; **са́харная** -, Zuckerrohr, *n.*
Троста́нка, -и, *f.* Rohrsperling, *m.* [Rohr.
Тро́стяный, *a.* von Schilf, von
Трофе́й, -я, *m.* Trophäe (richtiger: Tropäe), *f.*, Siegeszeichen, *n.*; Sieg, *m.* [fuß; -⌣), *m.*
Трохе́й, -я, *m.* Trochäus (Vers-
Трохе́йческій, *a.* trochäisch.
Трощéніе, -я, *n.* Zusammendrehen verschiedener Fäden; **- шёлка**, Zwirnen der Seide, *n.*
Трощёный, *part. p.* zusammengedreht, gezwirnt.
Трощу́, v. **Трости́ть.**
Троюродный, *a.* **-ный братъ**, **-ная сестра́**, ander Geschwisterkind, (Sohn oder Tochter von Geschwisterkindern, Sohn oder Tochter vom Cousin oder von der Cousine). [dreifach.
Троя́кій, *a.*, **-ко**, *ad.* dreierlei,
Труба́, -и́, *f.* Trompete; Posaune; Schornsteinröhre; Ofenröhre, *f.*, Schornstein, *m.*; Röhre, Pfeife, *f.*, Pfeifenrohr, *n.*; (bei den Jägern:) Fuchsschwanz, *m.*; **говори́ла -**, Sprachrohr, Fernrohr, *n.*; **пожа́рная -**, Feuerspritze, *f.* [taube, *f.*
Труба́стый го́лубь, *m.* Pfau-
Труба́чъ, -а́, *m.* 1. Trompeter, Trompetenbläser; 2. *H. n.* Trompetenvogel, *m.*
Тру́ба, -и, *f.* (*dim.* **Тру́бочка**), Hahn am Fasse, *m.*; Rolle, *f.*, zusammengerolltes Stück, *n.*; Düte; Federbüchse, *f.*, Pennal, *n.*; (**курительная -**), Tabakspfeife, *f.*
Труби́ть, *v. a.* auf der Trompete (oder die Trompete) blasen, trompeten. [Trompete, *n.*
Трубле́ніе, -я, *n.* Blasen auf der
Тру́бная, -ой, *s. f.* Spritzenhaus, *n.* [ter, Spritzenknecht, *m.*
Тру́бникъ, -а, *m.* Spritzenarbei-
Тру́бный, *a.* von der Trompete; von der Röhre; von der Pfeife.
Трубочи́стный, Трубочи́стовъ, *a.* vom Schornsteinfeger.
Трубочи́стъ, -а, *m.* Schornsteinfeger, *m.* [bohrer, *m.*
Тру́бочникъ, -а, *m.* Röhren-
Тру́бочный, *a.* von der Röhre; von der Rolle; (v. **Тру́бка**).
Трубча́тка, -и, *f. Bot.* Kammpolyp, Federbuschpolyp, *m.*
Трубча́тый, *a.* röhrenförmig.
Труба́щій, *a.* blasend, trompetend, posaunend.
Труди́ть, Труждáть, *v. a.* einem eine Arbeit aufgeben; * einem lästig fallen, einen beschweren, beunruhigen; **-ся**, *v. r.* arbeiten; **- (въ чёмъ)**, sich womit beschäftigen, sich womit abgeben; (**на пр. - въ переводахъ**, z. B. sich mit Übersetzen beschäftigen); sich bemühen, sich mühen.
Трудне́нькій, (verk. **Труднёхъ**), *a.*, **-ко**, *ad.* etwas schwer.
Тру́дникъ, -а, *m. Eccl. sl.* Mönch, der seinen Leib kasteiet, Ascet, Büßender, *m.* [*v. impers.* es ist schwer.
Тру́дно, *ad.* schwer, mit Mühe;

Труднова́тость, -и, *f.* geringe Schwierigkeit, *f.* [etwas mühsam.
Труднова́тый, *a.* etwas schwer,
Тру́дность, -и, *f.* Schwierigkeit, *f.*, Hinderniß, *n.*; преодолѣ́ть всѣ тру́дности, alle Schwierigkeiten, alle Hindernisse überwinden.
Тру́дный, (verk. Тру́денъ), *a.* schwer, mühsam, beschwerlich; sehr krank, schwer krank.
Трудоно́й, (-во́й), *a.* durch Arbeit, durch Mühe erworben.
Трудолюби́вый, *a.* arbeitsam, emsig, fleißig, unverdrossen.
Трудолю́біе, -я, *n.* Arbeitsamkeit, Emsigkeit, Unverdrossenheit, *f.*
Трудъ, -а, *m.* Mühe, Arbeit, Beschwerlichkeit, *f.*; - во́дный, *Eccl. sl.* Wassersucht, *f.*
Труждáть, v. Трудáть.
Труждáющійся, *part. a.* beschäftigt; -, *s. m.* Arbeiter, der mit etwas beschäftigt ist, *m.*
Труже́ніе, -я, *n.* Bemühen, Belästigen, Beschweren, *n.*
Тру́женикъ, v. Тру́дникъ.
Труни́ло, -а, *n.* Spott, *m.*
Труни́ть, *v. a.* einen aufziehen, zum Besten haben.
Трунъ, -а, *m.* Spötter, *m.*
Тру́нный, *a.* vom Leichname.
Трупо-разъя́тель, -я, *m.* Zergliederer, Anatom, *m.*; **-разъя́тельный**, *a.* anatomisch; **-разъя́тіе**, -а, *n.* Zergliederung; Zergliederungskunst, Anatomie, *f.*; **-рѣхова́тость**, -и, *f.* Fäulniß, *f.*; **-рѣхова́тый**, *a.* (von einem Baume:) angefault; (vom Eise:) mürbe, löcherig; **-рѣ́шина**, -ы, *f.* angefaulte Stelle an einem Baume, *f.* [spielern), *f.*
Тру́ппа, -ы, *f.* Truppe (von Schau-
Трупъ, -а, *m.* Leichnam, *m.*, Leiche, *f.*, todter Körper, *m.*
Трусе́й, -и́, *s. c.* feige Memme, *f.*; *it.* v. Труси́ха.
Тру́сить, *v. n.* sich fürchten, den Muth verlieren, bange sein, zagen; * vor einem kriechen, niederträchtig sein.
Труси́ть, *v. a.* schütten, aufschütten, aufstreuen; durchrütteln.
Труси́ха, -и, *f.* furchtsames Frauenzimmer, *n.*
Трусли́вость, v. Тру́сость.
Трусли́вый, *a.* furchtsam, verzagt, feige, bang. [etwas feige.
Трусова́тый, *a.* etwas furchtsam,
Тру́сость, Трусли́вость, -и, *f.* Furchtsamkeit, Feigheit, Verzagtheit, Bangigkeit, *f.*
Трусъ, -а, *m.* feiger, furchtsamer, verzagter Mensch, Feigling, *m.*
Тру́тень, -тня, *m.* 1. *H. n.* Hummel, *f.*; 2. * fauler, sorgloser Mensch, Faulenzer, *m.*
Трути́ть, *v. n.* drücken, pressen (z. B. enge Schuhe oder Stiefeln).
Трутни́ца, -ы, *f.* Feuerzeug, *n.*, Zunderbüchse, *f.* [Zunder, *m.*
Труть, -а, *m.* Feuerschwamm,
Труха́, -и́, *f.* zerriebenes Heu oder Futter, welches in der Krippe nachbleibt, *n.*; Heusamen, *m.*
Тручéніе, -я, *n.* Drücken, *n.*

Тру́теніе, -я, *n.* Bangen, Zagen, *n.*; Muthlosigkeit, *f.*
Трущо́ба, -ы, *f.* dichter Wald, *m.*
Трюмъ, -а, *m.* *Mar.* Raum, Schiffsraum, *m.* [*m.*
Трюфель, -я, *m.* *Bot.* Trüffel,
Трюфельный, *a.* von Trüffeln; **-ный со́усъ**, Trüffelsauce, *f.*
Тряпи́ца, -ы, *f.* (*dim.* Тряпи́чка, Тряпи́чка), Lappen, Lumpen, Wischlappen, *m.* [Wischlappen.
Тряпи́чный, *a.* vom Lumpen, vom
Тряпьё, -я́, *n. coll.* Lumpen, Hader, *m. pl.* [fieber, kaltes Fieber, *n.*
Трясáвица, -и, *f. Eccl. sl.* Wechsel-
Трясáвичный, *a.* fieberhaft.
Трясéніе, -я, *n.* Schütteln, Erschüttern, Stoßen, *n.*, Erschütterung (z. B. eines Wagens), *f.*; Zittern, Beben (z. B. der Blätter an den Bäumen), *n.*
Трясина, -ы, *f.* Moor, Moorgrund, *n.* [teln, *n.*
Тря́ска, -и, *f.* Stoßen, Rüt-
Тря́скій, *a.* stoßend, rüttelnd, schüttelnd, unbequem; - доро́га, holperiger, unbequemer Weg, *m.*; **-кая карéта**, Kutsche, welche stößt, *f.*
Трясогу́зка, -и, *f.* *H. n.* Bachstelze, *f.*
Трясти́, **Тряхну́ть**, *v. a.* schütteln, rütteln, erschüttern; - де́ньги, Geld verthun, Geld wegwerfen; **лихора́дка трясётъ** (его́), das Fieber schüttelt ihn; **-ся**, *a)* *v. r.* zittern, erzittern; * in Furcht gerathen, beben; *β)* *v. p.* erschüttert werden.
Трясу́лька, -и, *f.* eine Art weiblichen Korpuzes.
I. Трясу́чка, -и, *f.*, **Трясу́чая болѣ́знь**, *f.* Zittern in den Gliedern, Zitterlein, *n.*; Zitterkrankheit, *f.*
II. Трясу́чка, -и, *f.* *H. n.* (пти́ца), kleine Trappe, Zwergtrappe, *f.*
Трахну́ть, v. Трясти́.
Ту, *ad.* *Eccl. sl.* dort, da.
Туа-лéтный, *a.* von der Toilette; Toiletten-; **-лéтное зéркало**, Toilettenspiegel, *m.*; **-лéтная**, **-ой**, *s. f.* Toilettenzimmer, Ankleidezimmer, *n.*; **-лéтъ**, -а, *m.* Toilette, *f.* (weiblicher Putztisch und der Putz selbst).
Туалéтъ, -а, *m.* Toilette, *f.*, Putztisch, *m.*
Тубе-рóза, -и, *f.* *Bot.* Tuberose (Blume), *f.*; **-рóзный**, *a.* von der Tuberose.
Туга́, -и́, *f.* *Eccl. sl.* Kummer, *m.*, Betrübniß, Angst, *f.*
Тугі́й, (-гóй), *a.* gespannt, steif, straff; * geizig, knickerig, knauserig.
Ту́го, (*dim.* Тугóнько), *ad.* straff; на́ туго, sehr stark, sehr heftig.
Тугова́тый, *a.* etwas steif, etwas straff. [etwas geizig.
Тугóнькій, (verk. Тугóнекъ), *a.*
Ту́гость, -и, *f.* Steife, Straffheit, *f.*
Туда́, *ad.* dorthin, dahin; - и сюда́, hin und her; **-же**, eben dahin.
Тужéніе, -я, *n.* Trauern, Grämen, *n.*, Bekümmerniß, Betrübniß, *f.*
Тужи́ть, Протужи́ть, *v. n.* sich betrüben, trauern, betrübt, bekümmert sein, sich grämen.
Тузéмецъ, -мца, *m.* *Eccl. sl.* ein Einheimischer, Inländer, *m.*
Тузéнный, *a.* einheimisch.
Тузи́ть, Потузи́ть, *v. a.* mit Fäusten schlagen, hinter die Ohren schlagen.
Тузлу́къ, -а, *m.* Salzlake, *f.*; (ehedem:) Art Schmuck, *m.*
Тузъ, -а́, *m.* Daus, Aß (in der Karte), *n.*
Тукъ, -а, *m.* Fett, Schmalz, *n.*; Dünger, *m.*, Düngemittel, *n.*, Kompost, *m.*
Тулéйный, *a.* von dem Hutkopfe.
Ту́лить, *v. a.* biegen, krumm machen; **-ся**, *v. r.* auf die Seite treten, zurücktreten.
Ту́лка, v. Вту́лка.
Ту́ловище, -а, *n.* Rumpf, *m.*
Ту́ловищный, *a.* vom Rumpfe.
Тулумбáсъ, -а, *m.* 1. †, Art Pauke (zur Kriegsmusik); 2. *vu.* Faustschlag, Puff, *m.*
Тулупа́нъ, -а, *m.* *H. n.* nordischer Sturmvogel, *m.*
Тулу́нный, *a.* vom Schafpelze.
Тулу́пъ, -а, *m.* langer Pelz, Schafpelz, *m.*
Тулъ, -а, *m.* *Eccl. sl.* Köcher, *m.*
Тульпа́нъ, Тюльпа́нъ, -а, *m.* *Bot.* Tulpe, *f.* [Tulpen-.
Тульпа́нній, *a.* von der Tulpe,
Тулья́, -и́, *f.* (*dim.* Тулья́ка, Тулéйка), Kopf eines Hutes oder einer Mütze, *f.*
† **Тума́**, -и́, *f.* Thier (*n.*) aus der Vermischung zweier andern von verschiedener Art; Bastard, Mischling, *m.*
Тума́къ, -а́, *m.* Art Makrelen; zubereitete Hausenzungen, *f. pl.*; Schlag auf den Kopf; Faustschlag; (живóтное) Art Mischling von Zobel und Marder, *m.*
Тума́ниться, *v. r.* sich umnebeln, nebelig werden; * betrübt, niedergeschlagen sein.
Тума́нно, *ad.* & *v. impers.* nebelig; es ist nebelig, es nebelt.
Тума́н-ность, -и, *f.* nebelige Witterung, *f.*; **-ный**, *a.* nebelig, nebelicht; * mißvergnügt, mürrisch.
Тума́нъ, -а, *m.* Nebel, *m.*
Ту́мба, -ы, *f.* (*dim.* Ту́мбка, Ту́мбочка), *Archit.* Stütze, *f.*, Pfeiler, *m.*
Тумпа́зъ, v. Топа́зъ.
Ту́ндра, -ы, *f.* (in Sibirien:) eine große morastige, mit Moos bewachsene Gegend (am Eismeere), *f.*
Ту́ндровый, *a.* sumpfig, morastig; im Moraste befindlich; Morast-.
Тундрани́къ, -а́, *m.* *Bot.* Schirmmoos, *n.*
Ту́ндряный, *a.* von einer morastigen mit Moos bewachsenen Gegend; morastig, sumpfig.
Ту́не, *ad.* *Eccl. sl.* umsonst; vergebens, unnützer Weise. [*m.*
Тунея́дець, -дца, *m.* Faulenzer,
Тунея́дное расте́ніе, *n.* Schmarotzerpflanze, *f.*

Тунейдство, -а, *n.* Faulenzerei, *f.*, Müssiggang, *m.*, Schmarotzerei, *f.*

Ту́ника, -и, *f.* Tunica, *f.* (römische Tunica, auch Art Damenkleidung).

Тупа́къ, -а, *m.* Putzmesser (der Gerber), *n.*

Тупи́къ, -а, *m.* 1. *H. n.* Seetaucher, Puffin, Seepapagei, *m.*; 2. stumpfes Messer, stumpfes Beil, *n.*; привѣ́сть кого́ въ тупи́къ, einen aus der Fassung bringen, ganz verwirren; прийти́, стать въ тупи́къ, aus der Fassung kommen, die Fassung verlieren, (*fa.* aus dem Concepte kommen), confus werden, verstummen, nicht zu antworten wissen.

Тупи́ть, *v. a.* stumpf machen, abstumpfen; **-ся**, *v. r.* stumpf werden; * schwach werden, abnehmen.

Тупи́ца, -ы, *f.* stumpfes Beil oder Messer, *n.*; * Dummkopf, *m.*

Тупле́ніе, -я, *n.* Stumpfmachen, *n.* [fältiger Weise.

Ту́по, *ad.* stumpf; dummer, ein-

Тупо-ва́тость, -и, *f.* einige Stumpfheit; eine geringe Dummheit, *f.*; **-ва́тый**, *a.*, **-то**, *ad.* etwas stumpf; etwas dumm; **-голо́въ**, -а, *m. H. n.* Stutzkopf, Floßer (Fisch), *m.*; **-коне́чный**, *a.* mit stumpfem Ende, abgestumpft; **-но́сый**, *a.* stumpfnäsig.

Ту́пость, -и, *f.* das Stumpfe, *n.*; die Stumpfheit; Dummheit, Ungelehrigkeit, *f.* [lig.

Тупоуго́льный, *a.* stumpfwinke-

Тупо-у́міе, -я, *n.* Stumpfsinn, *m.*, Blödigkeit, Schwäche des Verstandes, Dummheit, *f.*; **-у́мный**, *a.* stumpfsinnig, blödsinnig, dumm.

Тупо́й, (-по́й), verk. Тупъ, *a.* stumpf; * dumm, stumpfsinnig, einfältig, ungelehrig; schwach, blöde.

Тупѣ́ніе, -я, *n.* Dummwerden, *n.*

Тупѣ́ть, *v. n.* stumpf werden, sich abstumpfen; * schwach, stumpf werden.

Ту́ра, -ы, *f.* Haufen, *m.*

Тури́ть, *v. a. vu.* einen antreiben, anhalten, zwingen (zu etwas).

Ту́рій, *a.* von einem wilden Stiere oder Ochsen.

Турмали́нъ, -а, *m.* Turmalin, Aschenzieher (ein Stein), *m.*

Турни́рный, *a.* vom Turnier.

Турни́ръ, -а, *m.* Turnier, *n.*

Турна́нъ, -а, *m.* (*dim.* Турна́нчикъ), *H. n.* Trauerente, schwarze Ente, *f.*

Тру́сы, *f. pl. vu.* abgeschmacktes, albernes Zeug, *n.*

Турухта́нъ, -а, *m. H. n.* Streitschnepfe, *f.*, Braushahn (Vogel), *m.*

Турфъ, v. Торфъ.

Туръ, -а, *m. H. n.* wilder Stier, Auerochse, *m.*

Ту́ры, *m. pl.* Schanzkörbe, *m. pl.*

Ту́склость, -и, *f.* Trübung (des Glases, der Augen), *f.*

Ту́склый, **Тусклъ**, *a.* dunkel, trübe, angelaufen; ту́склыя глаза́, trübe Augen; **-склое стекло́**, trübes, angelaufenes Glas, *n.*

Ту́скнуть, **Тускнѣ́ть**, *v. n.* dunkel, trübe werden; (vom Glase:) anlaufen. [(auf dem Glase).

Тускъ, -а, *m.* das Angelaufene

Ту́товая я́года, *f. Bot.* Maulbeere, *f.* [beerbaum, *m.*

Ту́товое де́рево, *n. Bot.* Maul-

Ту́тошній, *a.* dortig, dasig.

I. Тутъ, *ad.* dort, da.

II. Тутъ, -а, *m. Bot.* Maulbeerbaum, *m.*

Ту́фель, -я, *m.* Pantoffel, *m.*

Ту́фельный, *a.* vom Pantoffel.

Туфъ, -а, *m. Miner.* Tuff, Tuffstein, *m.* [niß, *f.*, Fäule, *n.*

Ту́хлость, **Ту́холь**, -и, *f.* Fäul-

Ту́хлый, *a.* faul, verfault.

Ту́хнуть, *v. n.* verfaulen, anbrüchig werden, angehen; (von Eiern:) abstehen, faulen; (vom Feuer:) verlöschen, ausgehen, erlöschen.

Ту́ча, -и, *f.* (*dim.* Ту́чка), schwarze Wolke, Wetterwolke, *f.*, Gewitter, *n.*

Тучевы́й, (-во́й), *a.* vom Gewitter.

Ту́чность, -и, *f.* Fettigkeit; Üppigkeit, Fruchtbarkeit, *f.*

Ту́чный, *a.* fett, feist; * fruchtbar, üppig (von Pflanzen).

Тучнѣ́ть, *v. n.* fett, feist werden.

Тучня́къ, -а́, *m.* Speckstein, *m.*

Ту́ша, -и, *f.* (*dim.* Ту́шка), geschlachtetes und ausgenommenes Schwein (oder auch anderes Thier), *n.*

Туше-ва́льный, *a.* zum Tuschen brauchbar; **-ва́ніе**, -я, *n.* Tuschen, *n.*; **-ва́нный**, *part. p.* getuscht; **-ва́ть**, *v. a.* tuschen, mit Tusche schattiren. [*n.*

Туше́ніе, -я, *n.* Löschen, Dämpfen,

Туши́ло, -а, *n.* Löschhütchen, *n.*

Туши́ть, *v. n.* löschen, dämpfen; **-ся**, *v. p.* gelöscht, gedämpft werden.

Тушка́нчикъ, -а, *m. H. n.* Erdhase, Springhase, *m.*

Ту́шный, *a.* von einem geschlachteten Schweine (oder auch einem anderen Thiere). [schen, *n.*

Тушёвка, **Тушо́вка**, -и, *f.* Tu-

Тушь, -и, *f.* Tusche, *f.*

Ту́ясъ, -а, *m.* (*dim.* Ту́ясокъ), Schachtel von Birkenrinde, *f.*

Тфу, *interj.* pfui!

Тща́ніе, -я, *n.* Aufmerksamkeit, Sorgfalt, Emsigkeit, *f.*, Eifer, *m.*

Тща́тельность, **Тща́ливость**, -и, *f.*, v. Тща́ніе.

Тща́тельный, (verk. Тща́теленъ), **Тща́ливый**, *a.* sorgfältig, sorgsam, eifrig, emsig.

Тща́ться, v. Тща́ться.

Тще-ду́ші́е, -я, *n.* Schwäche, Kränklichkeit, schwache Gesundheit, *f.*; **-гла́сіе**, -я, *n. Eccl. sl.* loses Geschwätz, *n.*; **-ду́шный**, *a.* von schwacher Gesundheit, schwächlich; **-му́діе**, -я, *n. Eccl. sl.* Klügelei, *f.*; **-сла́віе**, -я, *n.* Eitelkeit, Ruhmredigkeit, Prahlerei, *f.*; **-сла́вленіе**, -я, *n.* Prahlen, Großsprechen, *n.*; **-сла́вный**, *a.*, **-но**, *ad.* prahlerisch, großsprecherisch, ruhmredig; **-сло́віе**, -я, *n.* leeres, unnützes Geschwätz, *n.*

Тщета́, -ы́, *f.* Eitelkeit; fehlgeschlagene Hoffnung, *f.*

Тщётно, *ad.* vergebens, umsonst.

Тщётность, -и, *f.* Eitelkeit, Unnützlichkeit, *f.* [nütz.

Тщётный, *a.* eitel, vergeblich, un-

Тщи́ться, **Потщи́ться**, *v. r.* sich bemühen, sich bestreben.

Тщій, *a. Eccl. sl.* fruchtlos, unnütz, umsonst.

Ты, (*gen.* тебя́), *pron.* du.

Ты́каніе, -я, *n.* 1. *vu.* Stecken, Einstecken; 2. das Duzen, Anreden mit „Du".

I. Ты́кать, *v. n.* duzen, einen „Du" nennen, mit „Du" anreden; **-ся**, *v. r.* einander duzen.

II. Ты́кать, *v. a.* 1. stecken (in etwas), einstecken; 2. stechen; **-ся**, *v. p.* eingesteckt, gesteckt werden; (ein)gestochen werden.

Ты́ква, -ы, *f. Bot.* (*dim.* Ты́квица, Ты́ковка), Kürbiß, *m.*

Ты́квенникъ, **Ты́ковникъ**, -а, *m.* Kürbißpflanze; Kürbißgrütze, *f.*

Ты́квенный, **Ты́ковный**, *a.* Kürbiß-.

Тылъ, -а, *m.* Rücken, *m.*; обрати́ть тылъ непріятелю, dem Feinde den Rücken kehren, vor dem Feinde fliehen; съ ты́лу, von hinten.

†**Ты́лье**, -я, *n.*, v. Обу́хъ.

Ты́льный, *a.* Rücken-; **-ное сидѣ́нье**, Rücksitz, *m.*

Тыни́ть, **Отыни́ть**, *v. a.* einzäunen, umzäunen mit Stacketen.

Ти́новый, *a.* von Stacketen.

Тынъ, -а, *m.* (*dim.* Тынокъ), Stacket, *n.*; Stacketenzaun, Pfahlzaun, *m.*

Тысача, **Ты́сяща**, *num.* tausend.

Тысяче-листникъ, **-листъ**, -а, *m. Bot.* gemeine Schafgarbe, *f.*

Тысяченóгъ, -а, *m. H. n.* Tausendfuß, Vielfuß, *m.*, Kellerassel, *f.*

Ты́сячникъ, -а, *m.* einer, der Tausende besitzt, ein reicher Mann, *m.*

Ты́сячный, *a.* tausend ausmachend; aus tausend bestehend; **-ное числó**, die Zahl Tausend.

Ты́сяща, v. Ты́сача.

Тысяще-нача́ліе, -я, *n. Eccl. sl.* Oberbefehl über tausend Mann, *m.*; **-нача́льникъ**, -а, *m.* Befehlshaber über tausend Mann, *m.*

Ты́сящникъ, -а, *m.* Anführer von tausend Mann, *m.*

Тычи́на, -ы, *f. dim.* Тычи́нка), Stange, *f.*; Zaunstecken, *m.*

Тычи́нникъ, -а, *m.* Stacketenzaun, Zaun von Stangen, *m.*; Stakketen, Stangen, *f. pl.*, Zaunstecken, *m. pl.*

Ты́чка, -и, *f.* (*dim.* Тычи́нка), Staubgefäß, *n.*, Staubfaden (in Pflanzen), *m.*

Тѣле́сно, *ad.* körperlich, auf körperliche Weise; **-ность**, -и, *f.* Körperlichkeit, *f.*; **-ный**, *a.* körperlich, physisch; *Eccl. sl.* fleischlich, sinnlich; **-ные сі́лы**, Körperkräfte, *f. pl.*; **-ное наказа́ніе**, körperliche Züchtigung, *f.*

Тѣло, -а, *n.* (*dim.* Тѣ́льно), Leib, Körper; Leichnam, toter Körper, *m.*; Fleisch der Früchte, *n.*; твёрдое -, harter, fester Körper, *m.*;

небе́сныя тѣла́, die Himmelskörper, *m. pl.*; вскрыть тѣло, einen Leichnam öffnen.

Тѣло-грѣя, -и, *f.* (*dim.* Тѣлогрѣйка), [bei den Frauenzimmern gemeinern Standes:] Art Wamms ohne Ärmel, Mieder, *n.*; **-движе́ніе**, -я, *n.* körperliche Bewegung, *fa.* Motion, *f.*; Geberdenspiel, *n.*; **-положе́ніе**, -я, *n.* Stellung, Lage des Körpers, *f.*; **-сложе́ніе**, -я, *n.* Leibesbeschaffenheit, Leibes-Constitution, *f.*; **-храни́тель**, -я, *m.* Leibwächter, Trabant, *m.*; **-храни́тельный**, *a.* vom Trabanten.

Тѣльное, -аго, *s. n.* ein Gericht von Fischen, wo die Gräten herausgenommen sind, *n.*

Тѣльный, (verk. Тѣленъ), *a.* fett, gut bei Leibe, wohlbeleibt.

Тѣльцо, -а, *n.* (*dim.* von Тѣла), Körperchen, Leibchen, *n.*

Тѣмъ, *praep.* (Instrumental von тотъ), dadurch; тѣмъ бо́льше, *ad.* desto mehr.

Тѣня, v. Тѣ́ня.

Тѣнево́й, *a.* schattirt, nüancirt.

Тѣне́нный, *part. p.* schattirt.

Тѣни́стый, *a.* schattig, schattenreich.

Тѣни́ть, *v. a.* schattiren.

Тѣни́къ, -а́, *m.* schattiger Ort; Lichtschirm, *m.*

Тѣнь, -и, *f.* Schatten, *m.*; (in der Malerei:) Schatten, *m.*, Schattirung, *f.*; * (dichterisch:) Schatten, *m.*, abgeschiedene Seele, *f.*

Тѣсне́ніе, -я, *n.* Drängen, Drücken, *n.*

Тѣсни́на, -ы, *f. Eccl. sl.* enger Ort; Engpaß, Hohlweg, *m.*, Defilé, *n.*

Тѣсни́ть, *v. a.* drängen, beengen; *drücken, verfolgen; beunruhigen, ängstigen; **-ся**, *v. r.* sich durchdrängen.

Тѣсно, (*dim.* Тѣсне́нько), *ad.* eng; -, *v. impers.* es ist eng; въ це́ркви бы́ло тѣсно, in der Kirche war es eng, waren viele Leute.

Тѣсно-ва́тость, -и, *f.* geringe Enge, *f.*; **-ва́тый**, *a.* etwas eng.

Тѣсно́та, -ы́, *f.* Enge; * Unterdrückung, Bedrückung, Verfolgung, *f.*, Drangsal, *n.* (*f.*)

Тѣсный, (verk. Тѣсенъ), *a.* eng, knapp; * genau, vertraut; schlimm, schlecht, beklemmend; **-ная у́лица**, enge Gasse, *f.*; **-ное пла́тье**, enges Kleid, *n.*; **-ная дру́жба**, genaue, vertraute Freundschaft, *f.*; **-ное обстоя́тельство**, drückender, beschwerlicher Umstand, *m.*

Тѣсто, -а, *n.* (*dim.* Тѣсто́), [Teig, *m.*

Тѣста́ный, *a.* vom Teige.

Тѣшеніе, -я, *n.* Belustigung, Ergötzung, *f.*

Тѣшить, *v. a.* erfreuen, ergötzen; einem den Willen thun, einen zufrieden stellen, einem alles zu gefallen thun; **-ся**, *v. r.* sich ergötzen, sich belustigen, an etwas Freude haben; - охо́тою, sich mit der Jagd belustigen; - на чей нубу́дь счёт, sich auf Jemandes Kosten belustigen, sich über einen lustig machen.

Тюбетей, -е́я, *m.* platter Hut (*m.*) der Baschkiren.

Тю́каніе, -я, *n.* sanftes Anschlagen, Anklopfen an einen harten Körper, *n.*

Тю́кать, Тю́кнуть, *v. a.* sanft an einen harten Körper anschlagen, anklopfen; **-ся**, *v. r.* zusammenschlagen, aneinander stoßen.

Тюкъ, -а, *m.* Pack, *n.*, Ballen, *m.*

Тю́леный, *a.* von Tüll; (v. Тюль).

Тюлени́на, -ы, *f.* Robbenfleisch, Seehundfleisch, *n.*

Тюле́ній, *a.* vom Seehunde; Seehunds-; **-ья ко́жа**, Robben-, Seehundhaut, *f.*, Seehundsfell, *n.*

Тюле́нь, -я, *m. H. n.* Seehund, Robbe, *m.* (*f.*); * Tölpel, *m.*

Тюль, -я, *m.* Tüll (ein Zeug), *m.*

Тюльпа́нный, *a.* von der Tulpe, Tulpen-; **-пано́е де́рево**, Tulpenbaum, *m.*

Тюльпа́нъ, -а, *m. Bot.* Tulpe, *f.*

Тюнь, -я, *m.* Ballen von zehn Stück Nanking (jedes zu acht bis neun Arschinen), *m.*

Тюрба́нъ, -а́, *m.* Turban, *m.*

Тюре́нникъ, -а, *m.* Gefangener, *m.*

Тюре́нный, *a.* zum Gefängnisse gehörig; **-ный приста́въ**, Aufseher über die Gefangenen, *m.*

Тюре́нщикъ, -а, *m.* Stockmeister, Kerkermeister, *m.*

Тю́рить, Натю́рить, *v. a. vu.* zerbröckeltes Brod (*n.*) in Kwaß einweichen.

Тюрьма́, -ы́, *f.* Gefängniß, *n.*

Тюрю́къ, -а́, *m.* Sack, den man ehedem dem armen Sünder bei der Hinrichtung über den Kopf zog, *m.*

Тю́ря, -и, *f.* (*dim.* Тю́рька), Stückchen Brod in Kwaß eingeweicht, *n.*

Тютю́нъ, -а, *m.* Blättertabak, [*m.*

Тюфа́къ, -а́, *m.* (*dim.* Тюфячёкъ), Matratze, *f.*

Тя, v. Тоя́.

Тя́канье, -я, *n.* Bellen, Kläffen, [*n.*

Тя́кать, Тя́кнуть, *v. n.* bellen, kläffen (von jungen Hunden).

Тя́га, -и, *f.* Zwinge, Schraubenzwinge, *f.*; * *fa.* дать тя́гу, sich aus dem Staube machen, davonlaufen.

Тяга́ніе, -я, *n.* Prozessiren, *n.*

Тяга́ться, *v. r.* mit einem prozessiren, im Prozesse liegen.

† **Тя́гиль**, -я, *m.* starker, lederner Küraß, *m.*

Тягле́цъ, -льца́, *m.* Frohn- oder [Zinsbauer, *m.*

Тягли́стый, v. Тягу́чій.

Тягло́, -а́, *n.* Zins, den ein Bauer dem Gutsherrn geben muß, *m.*; Bauerngesinde, von einer gewissen Anzahl Bauern, die dem Gutsherrn Frohndienste thun, *n.*

Тя́глый, *a.* frohnpflichtig, zinsbar; Zugvieh (z. B. Ochsen, Pferde), *n.*

Тя́гостный, *a.*, **-но**, *ad.* be[schwerlich, lästig, mühsam.

Тя́гость, -и, **Тягота́**, -ы́, *f.* Last, Schwere; * Schwere, Müdigkeit (in den Gliedern), *f.*

Тяготи́ть, *v. a.* beschweren, schwer auflegen, drücken; * beschwerlich fallen, belästigen; ото тяготи́тъ его́ со́вѣсть, das liegt schwer auf seinem Gewissen; **-ся**, *α)* *v. r.* sich gedrückt, sich belästigt (wodurch) fühlen; *β)* *v. p.* beschwert, gedrückt 2c. werden.

Тяготѣ́ніе, -я, *n.* Schwerkraft, Anziehungskraft, *f.*

Тяготѣ́ть, *v. n.* (von der Schwerkraft:) anziehen; angezogen werden.

Тягоще́ніе, -я, *n.* Auflegen, Drücken, *n.*

Тягу́честь, -и, *f.* Ziehbarkeit, Dehnbarkeit, *f.*

Тягу́чій, *a.* dehnbar, ziehbar, geschmeidig (besonders von Metallen).

Тя́жа, v. Тя́жба.

Тижа́ніе, -я, *n. Eccl. sl.* Arbeit, *f.*; Gewinn, *m.*

Тяжа́тель, -я, *m. Eccl. sl.* Arbeiter, *m.*

Тя́жба, -ы, *f.* Rechtshandel, Pro[zeß, *m.*

Тя́жебный, *a.*, **-но**, *ad.* vom Prozesse.

Тя́жекъ, v. Тя́жкій.

Тяжеле́нькій, (verk. Тяжеле́некъ), *a.* ziemlich schwer.

Тяжелёхонекъ, *a.* sehr schwer, sehr lastend.

Тяжелёхонько, *ad.* sehr schwer.

Тяжелина́, v. Тяжело́сть.

Тяжело́, Тя́жко, *ad.* schwer (von Gewicht); schwer, mühsam, beschwerlich.

Тяжело-ва́тость, -и, *f.* geringe Schwere, *f.*; **-ва́тый**, *a.* ein wenig schwer; **-вѣ́сный**, *a.* schwer wiegend; **-вѣ́съ**, -а, *m.* weißer, sibirischer Topas, *m.*; **-гру́зный**, *a.* schwerbeladen; **-зёмъ**, -а, *m.* Baryterde, Schwererde, *f.*

Тяжёлость, -и, **Тяжелина́**, -ы́, *f.* Schwere, *f.*; schweres Gewicht, *n.*

Тяжёлый, (verk. Тяжёлъ), *a.* schwer; schwer wiegend; schwer, mühsam, beschwerlich; schwer, hart; **-лый ка́мень**, schwerer Stein; *it.* (*lapis ponderosus*), Schwerstein, Tungstein, *m.*, Weißwolframerz, *n.*; **-лая рабо́та**, schwere, mühsame Arbeit, *f.*; **-лое дыха́ніе**, schwerer Athem, kurzer Athem, *m.*; **-лый во́здухъ**, drückende Luft, *f.*; **-лая пи́ща**, schwere (schwer verdauliche) Speise, *f.*; **-лый человѣ́къ**, schwerfälliger, unbeholfener Mensch, *m.*; **-лый духъ, за́пахъ**, auffallender, unangenehmer Geruch, *m.*; **-лая же́нщина**, schwangeres Frauenzimmer, *n.*; **-лая земля́**, Baryterde, Schwererde, *f.*

Тяжелѣ́ть, Отяжелѣ́ть, *v. n.* schwer werden. [Bürde, *f.*

Тя́жесть, -и, *f.* Schwere; Last,

Тя́жкій, *a.*, **-ко**, *ad.* schwer; drückend; mühsam; **-кая болѣ́знь**, schwere Krankheit; **-кій грѣ́хъ**, schwere Sünde, *f.*; **-ко дыха́ть**, schwer athmen.

Тяжко-се́рдіе, -я, *n.* Hartherzigkeit, *f.*; **-се́рдый**, *a.* hartherzig.

Тяжчайшій, *a.* (*compar. & superl.*) schwerer; schwerste.

Тяжъ, -á, *m.* Strick oder Riemen, der mit dem einen Ende an der Vorderachse und mit dem andern an der Deichsel befestigt ist, *m.*

Тянýтіе, -я, *n.* Ziehen, Dehnen, Ausdehnen, *n.*

Тянýть, Тáгивать, *v. a.* dehnen, ausdehnen, in die Länge ziehen; singen, schreien; im Singen aushalten; -, *v. impers.* wiegen, eine gewisse Schwere, ein gewisses Gewicht haben; Lust haben; übel sein, Übelkeiten haben; **-ся**, *v. r.* sich dehnen, sich ziehen, sich dehnen lassen, sich ziehen lassen; sich halten; aushalten; sich auseinander ziehen; - за кѣмъ, es einem gleich thun wollen.

Тáнутый, *part. p.* gezogen, gedehnt, ausgedehnt.

Тáпаніе, -я, *n. vu.* leichtes Behauen; heimliches Ansichbringen, *n.*

Тáпать, Тáпнуть, *v. a.* leicht behauen, obenhin behauen, langsam behauen; sich (*dat.*) etwas in der Stille machen, heimlich an sich bringen, *fa.* sein Schäfchen scheren.

Тáпка, -и, *f.* Kohlmesser, *n.*, Kohlstampfe, *f.*

Тапъ-да-лапъ, §. obenhin; тапъ-да-лапъ, да и клѣтка, holter, polter! gesagt, gethan! das ist bei ihm in einem Augenblicke gemacht.

Тáтя, -и, *m.* (*dim.* Тáтинька), Papachen (Kinderausdruck), *n.*

У.

У, *praep.* (*c. Gen.*) bei, an, neben; у цéркви, у мóста и пр., bei der Kirche, bei der Brücke ꝛc.; у менá, у тобá и пр., bei mir, bei dir ꝛc.; у дверéй, bei der Thür, an der Thür; у менá (есть), bei mir ist [= ich habe]; у него нѣтъ дéнегъ, er hat kein Geld; у дрéвнихъ нарóдовъ, bei den alten Völkern; (*NB.* in Zusammensetzungen bedeutet es oft eine Wegnahme, wie das deutsche ab, fort, ver-).

Уá! *interj.* ei! seht 'mal!

Убáвить, v. Убавлáть.

Убáвка, -и, *f.* (*dim.* Убáвочка), Verminderung, Verringerung, Abnahme, *f.*

Убавлéніе, Убáвливаніе, -я, *n.* Verringern, Vermindern, *n.*

Убáвленный, *part. p.* verringert, vermindert.

Убавлáть, Убáвливать, Убáвить, *v. a.* vermindern, verringern, geringer machen; - цѣну, das Maß verringern, kleiner machen; - спѣси, den Stolz benehmen, den Stolz demüthigen; **-ся**, *a)* *v. r.* sich verringern, sich vermindern, abnehmen; *β)* *v. p.* vermindert, verkleinert ꝛc. werden.

Убáвочный, *a.* was die Verminderung ausmacht, Verminderungs-.

Убаюкивать, Убаюкать, *v. a.* ein Kind in den Schlaf singen (mit den Worten: бáю, бáю, сіа, popeia!).

Уберегáть, Уберéчь, *v. a.* bewahren, erhalten, in Acht nehmen; **-ся**, *v. r.* sich hüten, sich in Acht nehmen.

Убивáлка, -и, *f.* Stampfer, um die Erde fest und glatt zu schlagen, *m.*

Убиваніе, -я, *n.* Todtschlagen, Tödten, Morden, Umbringen; Ebnen, Plattschlagen, *n.*

Убивáть, Убить, *v. a.* todtschlagen, tödten, umbringen, ermorden, erschlagen; glatt schlagen, eben schlagen, eben stampfen (z. B. Erde, Lehm ꝛc.); *vu.* * einen sehr beleidigen; **-ся**, *a)* *v. r.* sich umbringen, sich das Leben nehmen; das Leben verlieren, umkommen; *β)* *v. p.* festgestampft und geebnet werden; erschlagen ꝛc. werden.

Убивка, -и, *f.* Glattschlagen, Ebnen, *n.*

Убирáніе, -я, *n.* Zurechtmachen, Aufputzen, Aufräumen; Einernten; Frisiren, *n.*

Убирáтель, -я, *m.*, **-ница**, -ы, *f.* Aufräumer; Ausschmücker, *m.*, -in, *f.*

Убирáть, Убрáть, *v. a.* ordnen, aufräumen; einernten; putzen, frisiren; gierig essen, hineinschlingen; - бумáги, die Papiere zusammenräumen; - покóй, das Zimmer aufräumen; - домъ, ein Haus auszieren, mit Hausgeräthen versehen; - вóлосы, die Haare zurecht machen, sich frisiren, sich frisiren lassen; **-ся**, *v. r.* sich putzen, sich ankleiden; - съ чѣмъ, einpacken (на пр. съ товáрами, z. B. die Waaren); * sich davon machen, fortgehen; убирáйся, geh' deiner Wege! pack' dich fort!

Убитый, *part. p.* getödtet, ermordet, erschlagen.

Убить, v. Убивáть.

Убіéніе, -я, *n.* Ermordung, *f.*, Mord, Todtschlag, *m.*

Убіéнный, *part. p.* getödtet, umgebracht, erschlagen.

Убійственный, *a.* mörderisch.

Убійство, -а, *n.* Mord, Todtschlag, *m.*

Убійца, -ы, *s. c.* Mörder, Todtschläger, *m.*; Mörderin, *f.*

Ублажáніе, Ублажéніе, -я, *n.* Seligpreisen; Erbitten, *n.*

Ублажáтель, -я, *m.*, **-ница**, -ы, *f.* einer, der (eine, die) Jemanden erbittet, durch Bitten erweicht.

Ублажáтельный, *a.* erflehend, erbittend.

Ублажáть, Ублажить, *v. a.* *Eccl. sl.* einen selig preisen; beglücken, glücklich machen; einen erbitten, durch Bitten erweichen, besänftigen, rühren, zum Mitleiden bewegen; **-ся**, *v. p.* selig gepriesen werden; beglückt werden.

Ублюдокъ, -дка, *m.* (von Thieren:) Mischling, *m.*

У'бо, *conj. Eccl. sl.* sogleich, also.

Тóгій, *a.*, **-го**, *ad.* arm, dürftig; verstümmelt, verkrüppelt; **-гій домъ**, Ort (*m.*), wohin in Rußland die Armen begraben werden.

Убóгонькій, *a.* sehr arm.

Убóжество, -а, *n.* Armuth, Dürftigkeit, *f.*

Убóжествовать, *v. n.* in Armuth, in Dürftigkeit leben.

Убóжить, *v. a.* *Eccl. sl.* arm machen.

Убóжница, -ы, *f.* Armenhaus, *n.*

Убóжѣть, *v. n.* arm werden, verarmen.

Убóй, -я, *m.*, **Убóйна**, -ы, *f.* Viehschlachten, *n.*

Убóйный скотъ, *m.* Schlachtvieh.

Убóристо, *ad.* gedrängt, enge.

Убóристый, *a.* gedrängt, enge (von Schriften und Druck).

Убóрка, -и, *f.* Ankleiden, *n.*, Frisur, *f.*; Kopfputz, *m.*; Ernte, *f.*

Убóрная, -ой, *s. f.* Ankleidezimmer; Paradezimmer, *n.*

Убóрно, *ad.* zierlich, geputzt.

Убóрность, -и, *f.* Reinlichkeit, Zierlichkeit, Eleganz, Ordnung, *f.*

Убóрный, *a.* zum Putz gehörig; Putz-.

Убóрчиво, v. Убóристо.

Убóрчивость, -и, *f.* Geräumigkeit, Bequemlichkeit, *f.*

Убóрчивый, v. Убóристый.

Убóрщикъ, v. Убирáтель.

Убóръ, -á, *m.* (*dim.* Убóрецъ), Putz, Anzug, *m.*

Убранный, *part. p.* angekleidet, geputzt; frisirt; aufgeräumt.

Убрáнство, -а, *n.* Schmuck, Zierrath, *m.*

Убрáть, v. Убирáть.

Убрýсъ, -á, *m.* (*dim.* Убрýсецъ), *Eccl. sl.* Schnupftuch, *n.*; Halsschnur mit Perlen an Heiligenbildern, *f.*

Убýхать, *v. a.* *vu.* verspielen.

Убывáніе, -я, *n.* Verminderung, Abnahme, *f.*

Убывáть, Убыть, *v. n.* abnehmen, sich vermindern, geringer werden, fallen; день -вáетъ, der Tag nimmt ab; водá -вáетъ, das Wasser nimmt ab, fällt.

Убылóй, (-лóй), *a.* vermindert, gefallen, niedriger geworden; abgegangen, fortgegangen.

У'быль, -и, *f.* Abnahme, *f.*, Vermindern, Fallen, *n.*

Убыточно, *ad.* mit Schaden, mit Verlust.

Убыточный, (verk. Убыточенъ), *a.* nachtheilig, schädlich.

Убы́чить, *v. a.* Schaden, Verlust verursachen, in Verlust, in Schaden bringen; **-ся**, *v. r.* Schaden leiden; sich in Unkosten setzen.

Убыть, v. Убивáть.

Убѣгáніе, Убѣжáніе, -я, *n.* Vermeiden, Entfliehen, *n.*, Flucht, *f.*

Убѣгáть, Убѣжáть, *v. n.* fliehen, entfliehen, entrinnen, entlaufen; -, *v. a.* (чего́), fliehen, vermeiden.

Убѣдитель, -я, *m.* Überführer, Überzeuger, *m.*

Убѣдительность, -и, *f.* Überzeugung, Überredung, Überführung, *f.*

Убѣдительный, *a.* überführend,